СВОБОДА — SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

РІК LVIII. Ч. 121. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 26-го ТРАВНЯ 1950. — No. 121. JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, MAY 26, 1950. VOL. LVIII.

П'ЯТЬ ЦЕНТІВ в Злуч. Дер. Америки СІМ ЦЕНТІВ Закордоном — Тел. „Свободи": BErgen 4-0807, 4-0237 — Тел. У. Н. Союзу: BErgen 4-1016 — FIVE CENTS in the U. S. of America SEVEN CENTS Elsewhere

ПОГОНЯ ЗА ШПИГАМИ ПІСЛЯ АРЕШТУ ГОЛДА

Вашингтон, 24 травня. — Гері Голд, який працював як хемік у Филаделфійськім Загальнім Шпиталі, вислуговувася советській шпигунській шайці впродовж десяти років, заки попав під увагу Федерального Бюра Інвестигацій на підставі зізнань кол. комуністки, панни Елизабет Бентлі. З поінформованих джерел звісно, що Голд, арештований у вівторок, як помічник лондонського шпига, Клавза Фукса, попав на советську службу в 1940 р. за намовою советського шпигунського майстра Якова Голоса. Голос помер в 1943 р. Батько і брат Голда живуть у Филаделфії. Вони є російського походження. Вони кажуть, що нічого не знали про затії Герія. Він є нежонатий і тому міг триматися осторонь від родини. Заки прийшло до арештування Голда, Еф Бі Ай провірило лісту 1,200 осіб, запідозрених у шпигунстві. Тому, що Голд був давніше в Брукліні, треба було порозуміння з бруклинською і филаделфійською поліцією, щоб підготовити арештування. Федеральні урядовці кажуть, що на підставі дотеперішніх розкрить прийде до дальших арештів серед запідозрених у шпигунстві. Головою шпигунської шайки, яка має перебувати в повіті Квінс у Ню Йорку, є нікий „Джан".

СЕН. М'КАРТІ ЗАПОВІДАЄ ПОКАЗ ДОКУМЕНТІВ В СПРАВІ ЛАТІМОРА.

Сен. Йосиф Р. МекКарті, який вийшов з закидами проти департаменту стейту, наче б його дорадником був проф. Овен Латімор, якого він називає головним комуністичним шпигом в уряді, заповів, що оголосить прилюдно документи в справі діяльности Латімора. Він каже, що має копії документів, які переховуються в департаменті стейту.

КОМУНІСТИЧНА ЮНІЯ УХВАЛЮЄ НЕКОМУНІСТИЧНУ ПРИСЯГУ.

Атлантик Ситі. — Міжнародна Юнія Кушнірських і Шкіряних Робітників, якої предсідник Бен Голд є задеклярованим комуністом, ухвалила, щоб її урядники підписали заприсяжену заяву, що вони не є комуністи. Така заява є вимагана на підставі робітничого закону Тефта-Гартлі. Другим важливим комуністом є містопредсідник юнії Ирвінг Поташ, якого засудили на тюрму разом з іншими 11 членами комуністичної верхівки. Після такої ухвали конвенції комуністичним урядникам остається або пiписати присягу, що вони не є комуністи, або зрезигнувати з своїх становищ, які приносять їм добрі платні.

ПАЛАТА УХВАЛИЛА ПРОДОВЖУВАТИ СКЛАДАННЯ ЛІСТ ДЛЯ ВІЙСЬКОВОЇ СЛУЖБИ.

Палата репрезентантів 216 голосами проти 11 ухвалила й переслала до вирішення сенату закон про обовязкову реєстрацію й класифікацію молоді для обовязкової військової служби. Сама реєстрація ще не дає права покликувати когось до війська. На це треба окремої ухвали Конґресу. Тепер рекрутується військо тільки з добровольців. До реєстрації обовязані хлопці й дівчата від 18 до 26 року життя.

ПІКЕТИ ПІДЧАС АНТИКОМУНІСТИЧНОГО ЗІБРАННЯ ДІЮТЬ ЯК ПЯТА КОЛОНА.

Ню Йорк. — У залі Тавн Голл при 43 вулиці відбулося протикомуністичне зібрання, скликане організацією Комон Коз. На вічу мав промовляти ген. Лушус Клей, кол. американський військовий губернатор Берліна. Заки ще відкрито віче, перед залею зібралося яких 1,000 членів Американсько - Жидівської Робітничої Ради з різними таблицями, написі на яких голосили, що вони хочуть миру й протестують проти фашизму. Частина цих людей зайняла видні місця на залі, і заки генерал почав свою промову, почали робити йому закиди. Коли їм не вдалося розбити віча, вони вийшли зі залі і злучилися з пікетчиками перед будинком. Коли поліція почала товпу розганяти, пікетчики виказали свою зорганізованість, бо виконували рухи наче на маневрах, збіраючися масово в однім то другім місці, заки поліція змогла опанувати ситуацію. Заміщання тривало дві годині. У президії віча були представники українських організацій.

ДЕНЬ ОБЄДНАНИХ ДЕРЖАВ 24 ЖОВТНЯ.

Президент Труман оприлюднив прокламацію, назначуючи 24 жовтня Днем Обєднаних Держав. Він візвав населення Злучених Держав святкувати цей день „з святим відчуттям потреби кожної одиниці посилити підтримку ідей Обєднаних Держав народами світу".

ОСЯГНЕНО ЗГОДУ ЗАХІДНИХ ВЕЛИКОДЕРЖАВ У СПРАВІ СЕРЕДНЬОГО СХОДУ.

Вашингтон. — Злучені Держави, Вевикобританія й Франція обєдналися в справі оборони Середнього Сходу і негайно проголосять спільну заяву. На підставі порозуміння має бути вислана туди амуніція й інші воєнні матеріяли. Америка має знести заборону вивозу зброї до Держави Ізраїля. Ціллю такого порозуміння не є якась акція проти Росії, тільки посилення оборонних позицій спільним порозумінням великих держав в цій стороні світу.

АМЕРИКА ВІДКИДАЄ „МИРОВИЙ ПЛЯН" ЧЕХІЇ.

Департамент стейту, за повним одобренням провідників закордонної політики в Конґресі, відкинув „мировий плян" комуністичного режиму Чехословаччини, називаючи його советською пропагандою. Чеська резолюція взиває уряди всіх країн світу заборонити виріб і вжиток атомової й іншої зброї, призначеної на масове винищення людей. Резолюція взиває теж застановити „несправедливі" війни у Віст Нам та Малаї і застановити „переміну Західної Німеччини на імперіялістичну воєнну базу та покінчити переслідування борців за мир у капіталістичних державах".

ГУБЕРНАТОР СТЕЙТУ ОГАЙО ПЕРЕДАЄ ПРИВІТ ВОЮЮЧІЙ УКРАЇНІ

НАЙБІЛЬШ ХВИЛЮЮЧИЙ ВИСТУП АМЕРИКАНЦЯ З ПРИЗНАННЯМ УКРАЇНСЬКОЇ БОРОТЬБИ ЗА ВОЛЮ

ДМИТРО ГАЛИЧИН ПРИГАДУЄ АМЕРИКАНСЬКИМ УКРАЇНЦЯМ ЇХ ОБОВ'ЯЗОК ВІДНОСНО ПОНЕВОЛЕНОЇ УКРАЇНИ

ТРЕТІЙ ДЕНЬ КОНВЕНЦІЇ У.Н.С. БЕЗПРИКЛАДНОЮ МАНІФЕСТАЦІЄЮ ЗА ВИЗВОЛЕННЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ

Клівленд, Огайо, 25. травня. (Телефоном). „Щасти Боже Воюючій Україні в її героїчній боротьбі за волю та найвищі людські ідеали!" — наче словами молитви закінчив свою промову губернатор стейту Огайо, Мр. Френк Дж. Лоші, виголошену на врочинстому бенкеті вчора ввечорі, в третьому дні XXII. Конвенції Українського Народного Союзу. Промова губернатора, що виявив подивугідне знання української історії та українсьої боротьби за волю протягом століть, схвилювала до найдальших глибин около 700 приявних на бенкеті делеґатів і гостей, що під час промови не могли здержати сліз зворушення, а після промови невмовкаючою бурею оплесків вітали слова найбільшого признання відповідального передового американського громадянина для українських змагань. Губернатор сам теж не міг здержати сліз щирого зворушення.

Бенкет, що відбувся ввечорі у великій залі конвенційного готелю Голенден, почався дуже врочисто, як всі приявні могутньо відспівали започаткований оперовою співачкою Марією Полиняк-Лисогір американський національний гимн. Голова місцевого Конвенційного Комітету, головний радний У. Н. С. Дмитро Шмаґала, привітав від імени Комітету гостей та подякував самому Комітетові за чималий труд, що його треба було вложити в підготовку цеї імпрези. Провід цього святочного прийняття він передав опісля представникові молоді, голові Ліґи Української Молоді Пів-

(Продовження на стор. 3.)

„СВОБОДА" ІДЕЙНОЮ ОСНОВОЮ У.Н.СОЮЗУ

КОНВЕНЦІЙНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО РЕДАКТОРА „СВОБОДИ" Д-РА ЛУКИ МИШУГИ ПРО „ВІЛЬНУ ТРИБУНУ ВІЛЬНОГО УКРАЇНСЬКОГО СЛОВА"

Клівленд, 25. травня. — В черзі звітів Головного Уряду Українського Народного Союзу в другому дні конвенційних нарад здавав свій звіт теж головний редактор „Свободи" д-р Лука Мишуга. В „Свободі" з 1-го листопада 1893-го року — говорив звітодавець — написано, що „як для риби вода, для птаха крила а голодному хліб, так нам, розсіяним тут в Америці українцям, потрібна народна організація". Це було те початкове слово, яке рік пізніше сталося тілом, яке сьогодні стало справжньою українською заморською твердинею, якою є Український Народний Союз. Цікавий збіг чисел: ці слова, що були ідейним початком Українського Народного Союзу, написано в „Свободі" перед 58 роками і УНСоюз має сьогодні 58 тисяч членів.

„Завжди вже так буває" — твердив в своєму звіті д-р. Л. Мишуга — що коли ми сходимось на річні чи конвенційні наради УНСоюзу, ми приділюємо окрему і велику увагу ідейним основам нашого громадського та організаційного життя, виразником якого є наш союзовий орган „Свобода" та її тижневий додаток в англійській мові, „Юкрейнієн Гіклі". Ми зокрема уважно розглядаємо ці принципи, що їх „Свобода" обстоює, ці кличі, що вона їх голосить, розглядаємо і обмірковуємо її становище у великій і складній мозаїці наших організаційних і громадських справ, провірюємо шлях, по якому вона йшла, та намічуємо дальші напрямні, до яких вона повинна змагати. В цьому ми звертаємо окрему увагу на те, як „Свобода" обороняє та возвеличує українське ім'я та як допомагає українській визвольній справі..."

Звітодавець окремо звернув увагу на велике значення твердих ідейно-моральних основ та ясно скристалізованої думки, що їх сьогодні мають українці. І в цьому без сумніву головна заслуга „Свободи". Ми знаємо куди змагаємо. Це власне „Свобода" викувала той американсько-український світогляд, що зберіг нас в найтяжчих хвилинах, що допоміг нам тут створити ще далеко недоцінені вартості, що навчив нас нерозривно зв'язати потреби нашої прибраної американської Батьківщини з добром нашого рідного українського народу. В цьому наш ріст і наша сила. Відомий американський громадянин жидівського роду, Лессінґ Розенвальд, твердив недавно на Сіоністичному Конґресі в Огайо, що жидівський сепаратистичний сіонізм в Америці є таким самим лихом, як антисемітизм. На цю тему могли б дещо сказати теж і інші етнічні групи. Викутий „Свободою" американсько-український світогляд заощадив нам того лиха і приніс безспірну сьогодні користь американській нації та зробив велику прислугу нашому українському народові.

„Свобода" є формально органом Українського Народного Союзу. Але фактично вона є вільною трибуною вільного українського слова в найповнішому значенні тих слів.

(Продовження на стор. 3.)

КОНВЕНЦІЯ У.Н.С. ЗЛАГІДНЮЄ СТАТУТ В КОРИСТЬ НОВОПРИБУЛИХ

Третій день нарад XXII. Конвенції УНСоюзу був заповнений головно дебатами та ухвалами над запропонованими змінами статуту УНС. Зокрема завзята дискусія була розгорнулася над пропозицією змінити 26-тий параґраф статуту, який постановляє, що головними урядниками УНСоюзу можуть бути тільки громадяни Злучених Держав або Канади. Після дискусії майже одноголосно прийнято поправку, що „головними радними можуть бути вибрані також повноправні члени, які досі ще не є дійсними громадянами згаданих країн, але зложили вже свої офіціяльні деклярації стати громадянами..."

ПРИВІТ ВІД СЛОВАКІВ

Під час третього дня нарад Конвенції прийшли передати привіт УНСоюзові та українському народові представники Словацької Ліґи, що теж відбуває свою конвенцію в Клівленді. Привіт передавали чотирьох представників, з предсідником Ліґи, та редактором словацької „Єдности", Филипом Гробаком, на чолі. Вітаючи Конвенцію, Союз та український нарід, вони вказували на спільноту української і словацької долі та спільні шляхи якими ці народи змагають. Вони просили „великий український нарід", щоби на цьому шляху не залишав осамітненим теж свого меншого словацького брата.

На привітання відповідав предсідник Конвенції, д-р Павло Дубас, виявляючи глибокі українські почування приязні до словацького народу, скріплені новими доказами дружби під час останньої воєнної завірюхи.

В ПОКЛОНІ ВЕЛИТНЯМ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІЇ

Перед вечером приявні на Конвенції делеґати і гості кількома автобусами та приватними автомашинами поїхали до місцевого Українського Городу, щоби поклонитись приміщеним там пам'ятникам велитнів української нації: Володимира Великого, Тараса Шевченка, Івана Франка та пропам'ятним таблицям Богданові Хмельницькому і Михайлові Грушевському. Прекрасна погода, весняна зелень і цвіти, якими оточений город, збільшували врочистість хвилини.

БЕВИН ОСТЕРІГАЄ ЗАХІД ПЕРЕД П'ЯТИКОЛОННИМИ РЕВОЛЮЦІЯМИ

Лондон, 25 травня. Британський секретар закордонних справ, Ернест Бевин, відповідаючи вчора в парляменті на консервативно-опозиційну критику його політики, остерігав західних аліянтів перед організованими Москвою п'ятиколонними громадянськими війнами в Европі і Азії, зокрема в Німеччині та Індокитаю.. Бевин пригадував большевицьку теорію про „світову революцію", яка завжди може знайти податливий ґрунт та при допомозі якої Москва все ще задумує опанувати світ. Змінилася тільки тактика, але не советська ціль. Озброєння Советами східно-німецької поліції Бевин вважає можливим „ядром" майбутньої „визвольної армії", яка в морю крови втопила б рештки европейської волі, якщо Захід своєчасно не поробить відповідних оборонних заходів. Призначення ген. Цайсера, відомого з еспанської війни як ген. Ґомеса, командантом тої озброєної танками і артилерією „поліції" дозволяє теж на відповідні висновки. Міністер Бевин відповідав на закиди Ідена, що британське визнання було „нефортунне" як щодо часу так і обставин, та що воно не дало Британії сподіваних користей. Бевин обороняв цей важкий крок в британській політиці, стверджуючи тільки, що „час його виправдає".

ЧЕРВОНА „ГІТЛЕР-ЮГЕНД" ВЖЕ МАШЕРУЄ.

Берлін, 25 травня. — Заповіджений на найближчу неділю з'їзд комуно-німецької молоді, який легко міг би перемінити „холодну війну" в стрілянину, почався вже вчора походом около 10,000 втягненої до комуністичних організацій шкільної дітвори. Це були уніформовані „піонірі", якими командували старші з бувшої гітлерівської а тепер сталінської „вільної німецької молоді" та яким приґравала до походу комуно-поліційна оркестра. Звертала увагу військова дисципліна і вишкіл дітвори. До зібраних на площі на периферіях Берліна промовляв марюонетковий, вигодуваний в Москві східно-німецький прем'єр", Вільгельм Пік, остерігаючи їх перед наукою релігії в школі.

КЛЕМЕНТІС ОБВИНУВАЧЕНИЙ В „БУРЖУАЗНОМУ НАЦІОНАЛІЗМІ".

Прага, 25 травня. — Комуністичний міністер закордонних справ В. Сірокий, обвинувачував вчора свого попередника на тому пості, відомого ще недавно керівника і співтворця большевицької „народної демократії" в тій країні, д-ра Владіміра Клементіса, в злочинних „буржуазно - націоналістичних ухилах". Це було перше офіціяльне обвинувачення проти Клементіса, що „на власне бажання" був „звільнений" з посту міністра закордонних справ в дні 14-го березня" був „звільнений" з посту міністра закордонних справ.

СКАСОВАНО КАРУ СМЕРТИ В АВСТРІЇ.

Відень, 25 травня. — Австрійський парлямент прийняв вчора законопроєкт про скасування кари смерти в тій країні.

33,500,000 ТИРАЖУ СОВЄТСЬКОЇ ПРЕСИ.

Вашинґтон, 25 травня. — Офіціяльна советська статистика твердить, що загальний наклад всіх советських газет тепер виносить 22,5000,000 чисел денно. Всіх газет в Советському Союзі є 7,7000. Найбільші газети „Правда" та „Ізвєстія" мають понад 1,000,000 тиражу кожна.

ТРИҐВЕ ЛІ ЗНОВУ ПРО „ВІДКРИТІ ДВЕРІ".

Лондон, 25 травня. — Генеральний секретар Об'єднаних Націй, що після своєї поїздки по Европі та відвідин і розмов в трьох столицях, Москві, Парижі і Лондоні, відлетів вчора назад до головної квартири Об'єднаних Націй в Ню Йорку, видав перед від'їздом заяву, стверджуючи знову, що він не бачить „замкнених дверей" до переговорів та можливостей закінчення „холодної війни". Проте, Лі доражджував „терпеливість". Він не назвав жадних конкретних плянів щодо дальшої акції з метою закінчити „холодну війну", тільки твердив, що свої зусилля в цьому напрямку він продовжуватиме. Лі зокрема високо оцінив піддержку публічної опінії в його европейській місії.

„НАЦІОНАЛ-КОМУНІЗМ" В ЗАХІДНІЙ НІМЕЧЧИНІ.

Діссельдорф, Німеччина, 25 травня. — Закордонні спостерігачі стверджують, що залишки комунізму в Західній Німеччині поступово перемінюються в „націонал-комунізм", зриваючи з підпорядкованою Москві комуністичною партією. Доказом того може послужити факт, що компартії в тій частині Німеччини нараховувала в 1947 році ще 300,000 членів, а сьогодні має їх вже заледви 125,000. Бунт Тіта в Югославії сприяє такому розвиткові.

ПЕРЕСЕЛЕНЧА АКЦІЯ НАЙПОВІЛЬНІША ЗА ДВА РОКИ.

Женева, 25 травня. — Міжнародна Організація для Збіґців (IPO) стверджує, що в місяці березні цього року переселенча акція для скитальців була найповільніша за останні два роки. В тому місяці переселено з таборів ДП тільки 15,012 осіб, з того тільки 6,079 виїхало до Злучених Держав. Крім того, в місяці березні 366 скитальців вернулись додому до країн за залізною заслоною, головно до Польщі.

ПОМЕР ФІЛД МАРШАЛ ВЕЙВЕЛ.

Лондон, 25 травня. — В одному з місцевих шпиталів помер вчора філд маршал лорд Вейвел, проживши 67 років. Вейвел, що в першій світовій війні вже був генералом і в боях втратив око, здобув першу перемогу над силами Осі, розбивши італійців в битві під Сіді Барані в Єгипті. Опісля він був іменований віце-королем Індії. Філд маршал Вейвел був добре відомий теж в Злучених Державах.

SVOBODA
UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sunday, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N.J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	$7.00	One year	$7.00
На пів року	$3.75	Six months	$3.75
На три місяці	$2.00	Three months	$2.00

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "SVOBODA", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ПРУСЬКИЙ МІЛІТАРИЗМ НА СОВЄТСЬКІЙ СЛУЖБІ

Останні дипломатичні ноти Злучених Держав Америки, Великої Британії і Франції, передані совєтському урядові з протестом проти совєтського порушення п'ятьох міжнародно-договірних зобов'язань щодо демілітаризації Німеччини, та рівночасно з домаганням „негайного" розпущення створеної Совєтами німецької збройної сили в контрольованій ними східній зоні, відкриває нову і без сумніву дуже драстичну сторінку в теперішній східно-західній холодній війні.

Сама висилка протестаційних нот була вирішена на спільній недавній конференції трьох західних великодержавних міністрів закордонних справ в Лондоні. Протест базується на судово виявлених фактах, зібраних під час недавнього процесу в західному Берліні проти вісьмох зловлених там членів комуно-німецької збройної сили, формально відомої під назвою „народної поліції". На підставі цих фактів відтворено такий загальний образ використаного для агресивних совєтських цілей пруського мілітаризму:

Совєти створили свідомо про-військову німецьку організацію, яка в кожній хвилині може бути використана для воєнних цілей. Ця організація складається з трьох головних частин, майже живцем перебраних з практики Гітлєра. Ролю гітлєрівських СС-ів перебрали з'єднання т.зв. „Поготівля" (Берайтшафтен), що нараховують около 50,000 осіб. Ці „поготівля" озброєні кулеметами, танками і легкою артилерією. Їх командантом є „старої дати" большевик, генерал Цайсер, відомий з еспанської війни як ген. Гомес. Гітлєрівські СА відродились тепер в помальованій на червоно „народній міліції", що нараховує поверх 100,000 та переходить основний військовий вишкіл. Резервуаром поповнювань цих червоних СС-ів і АС-ів є попередня „Гітлєрова молодь" (Гітлєр-Югенд), з перемальованим шильдом на „німецьку комуністичну молодь". В той спосіб використаний Гітлєром традиційний пруський мілітаризм тепер знову в цілій повноті відроджений в совєтській зоні Німеччини та поставлений на совєтську службу.

Треба додати, що крім звичайного військового вишколу, що є під командою „перевихованих" в Москві гітлєрівських мілітаристів та під контролею совєтських генералів, ціла нова комуно-німецька військова система стоїть під знаком теж відповідного „ідеологічного вишколу". Інтересно, що Кремль, відбудовуючи для своїх цілей пруський мілітаризм, використовує в цьому теж пруський націоналізм, включно з расизмом.

Західні аліянти висловили на цю тему свою думку, вважаючи це грубим порушенням совєтських договірних зобов'язань. Під цим оглядом в найгострішому тоні видержана американська нота, в якій звертається увагу на розбіжність між забріханою совєтською словною пропагандою в користь миру та рівночасно агресивним практичним поступуванням. В політичних колах звертають увагу, що в американській ноті вже вдруге вжито слова „домагання" — перший раз його вжито в ноті в справі випадку над Балтиком — що майже не трапляється в дипломатичному словарі між двома країнами, що формально не є встані війни.

Характер нот і обставини, в яких їх передано, дозволяють на припущення, що на самих них не закінчиться. Годі теж припустити, що Совєти виконають домагання. Логічно, що тоді Злучені Держави і їх союзники матимуть вільну руку поробити відповідні протизаходи для своєї власної оборони. Організація відповідно котрольотаної аліянтами західно-німецької збройної сили була б тоді оправдана і необхідна. При цьому аліянти поступили б цілком справедливо та в інтересі своєї оборони, якщоб дозволили на створення військових формацій з великої маси втікачів з поневолених Совєтами країн та дали їм потрібну допомогу.

П'ять років праці без страйку

Дженерал Моторс Корпорейшен і Юнайтед Автомобіл Воркерс юнія підписали у вівторок 23. травня контракт, який звільнить підприємство на п'ять років від страйків і забезпечить робітникам старечу пенсію та ступневу підвишку. Обі сторони згодилися не відновляти переговорів над контрактом до 29. травня 1955 р.

Контракт є небувалий з огляду на час його тривання. Це щось нове у відношенні між працею і управлінням. — Його підписано після трьох місяців переговорів і безпосередніх 30 годин торгів. Про нього висловився предсідник підприємства С. Е. Вилсон: „Треба надіятися, що умова буде мати вплив на стійкість відносин не тільки в нашій продукції, але і в економії всієї країни". Предсідник автомобілевої юнії, Волтер Рутер, виявив не менший ентузіязм, кажучи: „Це вершок нашої боротьби за підвишку платень, хоч його ще не видно тепер".

До слів провідників обох сторін, що заключили умову, нема потреби нічого додавати. Зате треба точніше представити зміст контракту, щоб люди, заінтересовані в робітничім добробуті, та добробуті країни, самі могли оцінити його вартість.

Юнія каже, що на підставі контракту робітники дістануть безпосередні фінансові користі вартости 19 центів на годину, а 16 центів прийдуть упродовж наступних чотирьох років. Найближча підвишка по чотири центи за годину праці — прийде 29. травня, коли то скінчиться теперішній контракт. Нові підвишки мають бути стосовані до життєвих коштів. Їх оприлюднює урядове Бюро Робітничої Статистики що три місяці. Останнє проголошення статистики в дні 15 квітня не змінить нічого в теперішній підвишці.

Юнійні робітники дістануть старечу пенсію у висоті $100 місячно вже разом з причинком, який дає федеральне суспільне обезпечення по скінченім 65 році життя і після 25 роках праці в підприємстві. Якщо б старечa пенсія у федеральнім суспільнім обезпеченні зросла, тоді збільшиться й пенсія в підприємстві, бо підприємство зобов'язалося доплачувати до пенсії для кожного робітника по $1,50 упродовж 30 років.

Обезпечення на життя, на випадок недуги і виплати за нещасливі випадки будуть збільшені, хоч робітник не буде доплачувати на це більше ніж тепер. Управління теж буде оплачувати половину коштів на шпиталь і операції для робітника й його родини.

Пенсійний фонд буде відданий під управу спільної ради опікунів („трості") на 30 років і самі тростіси будуть вирішувати, кому пенсія має бути виплачувана. Є окрема умова щодо членства в юнії. Нових робітників приймається на пробу на три місяці, після чого вони мають вступити до юнії найменше на рік. Після одного року робітник може виступити з юнії. Старші робітники, які в теперішню пору не належать до юнії, не мусять до неї вступати. Теперішні члени мають залишитися в юнії на ввесь час тривання контракту. Інші подрібні постанови відносяться до підвишки платні для спеціялістів.

Інтересне ще знати кільки такий контракт буде коштувати впродовж найближчих п'ять років. Юнія обраховує, що в першому році робітники дістануть разом підвишки на $144,000,000, а по $32,000,000 кожного наступного року. Це значило б, що Дженерал Моторс Корпорація доплатить до теперішніх видатків на робітників більше ніж один біліон долярів. Одначе треба пам'ятати, що ці гроші дістане підприємство за авта, вироблені робітниками, а підприємству остається турбота про продаж виробів і адміністрація фабрик, включаючи й адміністрацію фондів на виплату й доплату до заробітків.

І. Гончаренко

Криза сучасного виховання

Недавно у „Свободі" (чч. 102, 104) ми читали тривожні вісті: це повідомлення про „полову неморальність" серед молоді і то, на жаль, в середніх школах. Це явище тим більш тривожне, що воно поширене серед цієї молоді. Воно стало ніби звичайним явищем і, очевидно, тому не викликало, як нам здається, такої реакції серед нашої громадськости, на яку воно заслуговує. Чому це так? Мені здається тому, що ми просто забули за свій обов'язок, обов'язок старших піклуватися про своє молоде покоління, про дітей і юнаків. Про що пишуть і дискутують у наших газетах і публічних викладах? Про все. Обмірковуються різні проблеми громадського й політичного життя, питання війни, питання наукові й мистецтвознавчі і т. д. Але мало чути голосів про життя й інтереси молоді, про виховання її, про ідейне спрямовання цього виховання. А це ж є перший і найголовніший обов'язок і то не тільки батьків, а взагалі старшого покоління. Чому таке занедбання проблемами суспільного виховання в наші дні? Воно прийшло до нас з кінцем 19-ого й початком 20 ст. Воно є наслідком скрайної матеріялізації нашого життя, коли людність перестала дбати про гармонію своєї внутрішньої духової сутті і зовнішньої матеріяльної форми її. Занедбання духовости-ідей, моралі, внутрішнього самовдосконалення, дає згубні наслідки, свідками чого є ми сьогодні. Шукання щастя лише в матеріяльних благах, змагання за комфорт і багатство — не дали щастя людині. Навіть при певних матеріяльних благах людина все більше відчуває порожнечу життя. Не стало чогось істотного, бо людність збилась з природного шляху і попала на манівці. „Шукайте перш за все щастя Божого, яке внутрі вас є, а решта приложиться вам". А ми робимо навпаки і тому зблудили й тому покарані. І ось у цій нездоровій, викривленій щоденній практиці нашого буття живе й виховується молоде покоління. Не дивно, що воно покалічене морально, що йому бракує високої ідейности. Така наша молодь то є наше дзеркало, бо так, очевидно, виглядаємо й ми, старші.

Оті повідомлення газетні повинні примусити й наші громадські організації і кожного дорослого зокрема подумати серіозно над проблемою виховання дітей і молоді. А в першу чергу повинні подбати про це школи, бо вони є установами не тільки навчання, а ще більше виховання. Всі виховавчі чинники як родина, школа, церква, а потім і суспільне оточення повинні створити спільний єдиний фронт щодо виховання молоді. Повинна бути між ними договореність щодо цілі й засобів виховання. Я не берусь тут вияснювати ролю й значення кожного з вищеназваних чинників. Залишимо це на інший раз. На цім місці хочу лише підкреслити надзвичайно велику вагу для майбутнього нації й держави належного виховання дітей і молоді з одного боку, та занехання цієї проблеми в наші дні з другого. „Найбільше багатство держави (нації) не є золоті запаси, чи промисловість чи сільське господарство, але і тільки молодь (як і взагалі людність), працею яких будується добробут нації на майбутнє. Тому найбільшим обов'язком держави (нації) є турботи про виховання й освіту молоді, підготовка її до життя".(М. Марин). Педагогіка стверджує, що діти переймають в спадщину від батьків як добрі, так і злі, низькі заложення їх вдачі. Мистецтво виховання, очевидно, полягає в тому, щоб оті негативні риси характеру затамувати, знищити, не дати розвинутись. Натомість позитиви, все шляхетне й світле розвивати, скріплювати й вирощувати. Мистецтво виховання надто складне й трудне. Воно потребує, крім знання, любови до своїх вихованців, терпіння і витривалости в поводженні з ними. Для батьків, а також і взагалі для старшого громадянства, що цікавиться питаннями педагогіки, необхідно організувати консультативні бюра при педагогічних товариствах. Там для цікавих повинні даватися необхідні поради в справі виховання.

З приводу цього для нашої української спільноти на цьому місці ще раз підкреслюємо настирливу необхідність організувати педагогічне товариство „Рідна Школа". Воно повинно дбати не тільки за розбудову нашого національного шкільництва, а в рівній мірі і про педагогізацію української громади. Гідним уваги є той факт, що ми маємо десятки різних газет і журналів політичного й громадського характеру, а в той же час на всю нашу спільноту в Америці не маємо жадного педагогічного органу! Це ще раз стверджує, наскільки ми занехуємо найголовніше, може, в нашому житті — проблему виховання свого молодого покоління.

Явища деморалізації, як ті що про них повідомлено в газетах, так і інші, висувають на порядок денний питання викладання релігії в школах. Вже, здається, настав час, щоб переглянути це питання! Релігійні почування притаманні людині, як це твердить психологія. Культивувати й організовувати ці почування настирливо необхідно. Півстоліття часу, коли релігія була усунена зі шкіл, не знищило цих почувань у людей, лише розвиток їх відбувався самопливом, без належного керівництва. Сім'я (і то далеко не кожна) може лише елементарно розвинути релігійні почування дитини. Скріпити їх, організувати в повній мірі і якнайбільше правильно може тільки школа нижча, середня й вища. Навчання, а особливо виховання, мусить бути контрольоване громадськістю. А такий контроль є не тільки запорукою належного й якісного переведення процесу, а й найбільше забезпечує проти різних викривлень його. Дбаймо про молодь, не шкодуймо гроша для неї! Науково-педагогічно виплекана наша молодь буде щасливіша за нас. А нам це дасть заспокоєння й свідомість добре виконаного найголовнішого обов'язку.

Новий злочин совєтського народовбивства

Міжнародна Пресова Служба подала в дні 23 травня повідомлення, що американські власті в Штутгарті в Німеччині почали доходження в справі нового совєтського злочину народовбивства, цим разом доконаного майже за дозволом аліянтів в недалекому відсіль совєтському репатріяційному таборі для скитальців. Жертвами того злочину впали майже виключно українці.

В Штутгарті вже від довшого часу кружляли поголоски і здогади, що на місці, де раніше був репатріяційний табор, находяться масові могили, до яких большевики „репатріювали" виданих аліянтами або самовільно зловлених під-совєтських втікачів. Після того, як голова української групи в тому таборі, якому чудом пощастило оминути такої „репатріяції", передав відповідне звідомлення до Уряду Американського Високого Комісаріяту в Штутгарті, керівник відділу втікачів в тому уряді, Дж. Г. Кемпбел, зарядив доходження.

Свідки здогадуються, що в совєтському таборі „репатріовано" в масові могили таки на місці около 300 скитальців. Табір існував в 1945 році. Колишній німецький пожежний сторож в цьому таборі зізнав, що він „щоденно" чув стріли. Він у детайлях оповів, як то приміщені в таборі кандидати на репатріянтів намагались використати кожну обставину до втечі, не бажаючи вертатись до Совєтів, та як совєтські „ловчі бриґади" їх виловляли і „ліквідували".

Мр. Кемпбел заявив, що американські власті протягом одного тижня переслухають свідків і встановлять факти, а тоді пічнуть пошукування за масовими могилами на місці табору.

Якщоб розшуки потвердили зізнання, тоді аліянтські власті в Німеччині були б посередньо співвідповідальні за доповнений совєтами новий злочин народовбивства, до якого вони могли не допустити, якщо були б послухали бодай тих голосів осторог, що їх тоді підносила проти примусової або будь-якої репатріяції скитальців хоч би та частина американського громадянства, яка кровно споріднена з жертвами багатьох інших совєтських злочинів народовбивства.

Ольга Мак. Авторські права застережені!

„ЄЖОВЩИНА"

(Уривок з автобіографічних матеріялів).

6)

Отже, в самий рішучий момент виникали зміни, котрі примушували переглядати весь учбовий матеріял під новим політичним кутом зору і котрі могли мати дуже прикрі наслідки. На допомогу студентам були визначені спеціяльні години консультацій, але через те, що й самі професори губились в навалі різних змін, то студенти і надалі почувалися дуже непевними.

Та як би там не було, з п'ятьох належних іспитів я вже успішно здала три і на черзі мала найбільший і найтяжчий щодо змісту і об'єму.

КАТАСТРОФА

Дня 20 червня 1938 року, саме коли я вибиралася на консультаційні години, Олександер повідомляє мене, що дістав знову покликання з'явитися на 8 годину вечора до НКВД. Прощаємося з прикрим почуттям, але переконані, що і цей раз справа буде торкатися свідчень проти заарештованих колеґ.

Та повернувшись додому, застаю картину, від котрої серце моє ніби обривається і летить десь вниз, у глибоку прірву відчаю: на канапі сидить з безтямними очима і розтріпаним волоссям свекруха і зтиха гойдає на руках меншу донечку, а старша зі слідами сліз на личку спить, згорнувшись коло неї в куточку. При столі, покурюючи папіроси, сидять два міліціонери і двоє свідків: Мотря — наглядачка за порядками в студентських гуртожитках, і Семен — похмурий двірник.

При вигляді того мене моментально опановує якесь дивне оціпеніння, так що я назовні не виявляю жадного зворушення, тільки в голові моїй проскакує думка: „нарешті сталося! ."

— Ви є Ольга Мак — господиня цього мешкання? — питає мене чином старший з міліціонерів.

— Я...

— Тоді, прошу, тут маєте наше уповноваження на право переведення ревізії.

В уповноваженні значиться, що тов. такий і тов. такий надсилаються районовим відділом НКВД перевести ревізію в мешканні Олександра Мака, заарештованого по ордеру ч. 1789. Це означало, що в місті, яке нараховувало 28,000 населення, від початку року по червень було заарештовано 1789 чоловік!..

Почалась докладна ревізія, огляд бібліотеки, конфіскація різних паперів, листів і фотографій. Процедура триває до півночі. По скінченні її, міліціонери починають складати акт ревізії. І саме в той момент, коли я маю підписати, що ревізія пройшла в повному порядку, пригадую собі, що свідок-двірник чомусь останній затримався в спальні, де на бюрку лежав годинник Олександра. Вискакую туди і дивлюся — годинника нема!

— Громадяни міліціонери, — заявляю вернувшись, — у мене пропав годинник!

Обоє представників підскакують на місцях і йдуть за мною: дійсно, годинник щез.

— Якщо ви це зробили навмисне, щоб скомпромітувати нас, — каже один з них, то можете бути приготовані до дуже прикрих наслідків свого вчинку...

Перелякана до решти свекруха шарпає мене за руку:

— Лиши це! Хай пропадає! Підписуй акта, щоб це вже скінчилося!..

— Ні! — заявляє міліціонер. — Годинник мусить бути найдений! Я ж сам бачив його на столі. Ми не вийдемо звідси, поки не вияснимо справи!..

Ревізія починаєтьса наново. А я собі за той час пригадую, що обоє свідків є стало присутні на ревізіях у всіх заарештованих працівників інституту. І по всіх ревізіях родини увязнених відкривали якісь крадіжки, котрих не помічали в часі ревізій. Говорили також, що ця пара має між собою якісь інтимні стосунки...

Три години найдокладніших шукань залишилися безплідними: годинник ніби провалився крізь землю. Нарешті, старший з міліціонерів заявляє, що треба викликати відділ розшуку і перевести ревізію всіх присутніх. Тоді Мотря заявляє, що їй конечне треба вийти...

— Підчас ревізії нікому невільно виходити! — відповідає міліціонер.

— Але я далі не можу! — стогне Мотря. — Зі мною зараз може статися скандал, бо я є взагалі хвора на шлунок!..

Міліціонери розгублено переглядаються.

— То що з вами зробити?.. Ми — мужчини, не можемо з вами в такому разі виходити, а господиня дому також не сміє цього робити...

— То нехай зі мною вийде старушка.

— Це є проти всяких правил... Але коли вам дійсно так необхідно — йдіть зі старушкою.

Жінки виходять і за деякий час повертаються.

— Кінчайте вже, товариші міліціонери! — скоро вже день! —просить наглядачка.

Міліціонер виходить на коридор, гукає сусідів і висилає їх по аґентів розшуку. Незабаром приходить сама начальниця розшуку — здоровенна енерґійна баба в асисті ще одного аґента. Розпитавши докладно про справу і „для форми", як вона сказала, обшукавши нас усіх (при чому „представники влади" мусіли навіть роззувати чоботи), начальниця заявляє:

— Справа ясна! В спальні залишився Семен, отже, він годинника вкрав, а виходила надвір Мотря, отже вона його винесла. Ну-ну! Не виправдуйтесь: ваші взаємини для мене давно не є секретом! Ти! — звертається начальниця до свого асистента. — Забирай обох свідків і веди до арешту! А годинника ми зараз найдемо! Хай мені тільки старушка покаже, куди вони ходили...

Дійсно, надворі, біля самого ґанку, в корчах далі й находиться годинник, загорнутий в носову хусточку наглядачки Мотрі.

Одначе, обох свідків через дві години звільняють без жадної кари: крадіжка у „ворога народу" по законах совєтської справедливости не є, очевидно, злочином...

(Дальше буде).

XXII. КОНВЕНЦІЯ У.Н.СОЮЗУ

ГУБЕРНАТОР СТЕЙТУ ОГАЙО ВІТАЄ ВОЮЮЧУ УКРАЇНУ

(Докінчення зі стор. 1-шої)

нічної Америки, Євгенові Волошинові. Товстмастер вітав Конвенцію від тієї ж молоді, висловлюючи зокрема свою радість з приводу приявности великої кількости її представників на цьому зібранні. Парох місцевої української католицької церкви, о. декан Ґресько, провів молитву. Товстмастер з черги представив приявним Президію Конвенції з д-ром Павлом Дубасом на чолі, Головний Уряд УНС з діючим головним предсідником Григорієм Германом, Головну Контрольну Комісію, Головних Радних та редакторів „Свободи" і „Юкрейніен Віклі". Місцевий адвокат Іван Білинський представив бувшого адвоката, бувшого суддю, бувшого мейора міста а тепер губернатора стейту Огайо, достойного Френка Дж. Лоші.

НЕЗАБУТНІЙ ВИСТУП ГУБЕРНАТОРА

Губернатор Ф. Дж. Лоші промовив після вечері. Він насамперед подякував старим українським піонірам в Америці, що створили таку чудову організацію як Український Народний Союз, з історією якого, подібно як і з історією України, він познайомлений в подробицях. Звертаючись до молодого покоління, з якого сам походить, губернатор запитував:

„Чи ми, молоді, могли б відважитися сьогодні взятися за таке діло, якого довершили ті, що прибули сюди колись з далеких країн до чужого і незнаного їм краю? Україну і український нарід я знаю з книжок і власного досвіду — продовжував Мр. Лоші. „Вітаю Вас сьогодні як губернатор стейту Огайо, не тільки формально, але від душі щиро і з радістю, як давніх вірних звеличників демократії та завзятих ворогів комунізму. Ви найкраще знаєте тягар неволі та ціну свободи! Ваш славний козацький нарід обороняв і продовжує обороняти ідеали волі вже від соток років. Я твердо переконаний, що Ви в майбутньому так само героїчно боротисьмете за ці високі ідеали, аж доки понад 40-мілійоновий український нарід не стане вільним і незалежним та як довго свобода денебудь в світі буде загрожена. Ви видержали кілька соток років царського деспотизму, Ви видержали Гітлера і Ви ще поконаєте теж Сталіна. Сьогодні вже ввесь волелюбний світ з подивом глядить на Україну, як високо вона держить прапор волі. Сьогодні вже й Америка пізнає, що заки вона ще була розпочала боротьбу за свої ідеали волі, там, в Европі, за ті самі ідеали вів вже героїчний бій проти Москви гетьман України, Іван Мазепа. Світ був дещо призабув цей факт, пригадуючи собі його знову в роках 1917—20, в роках навітньої української боротьби за волю. Українці краще всіх знають, що означає „Сталінська голова" та „Сталінський порядок". Ви молитесь тут за мир і волю для свого народу. Я молюся разом з Вами. Ви, можливо, і не бачили мене сьогодні в Українському городі в цьому місті. Але я там був, щоб разом з Вами помолитись та здалеку приглянутись, як Ви покланяєтесь велитням українського духа, творцеві української Держави (Володимирові Великому), поетам (Тарас Шевченко та Іван Франко) і другим подвижникам боротьби Вашого народу за ідеали волі (Михайло Грушевський). Я відчував, що при цьому Вам, можливо, ввижались Ваші рідні села, Ваші лани, ріки, поля і ліси і Ви дивувались, що тут, на американській землі, в Парку Ракефелера в Клівленді, Ви маєте шматок Вашої рідної України та можете віддати пошану Вашим геніям і Вашим борцям за волю так, як це каже Вам Ваше серце, а не Сталін".

„В 1933 році Сталін вигубив штучно зорганізованим голодом багато мільйонів українців. Проте, він убив тільки тіло, бо не подолів йому української душі! Сьогодні ім'я героїчного в боротьбі за волю українського народу відоме в цілому світі і його ставляється за приклад. Вільні народи не покоряться тиранії! Вони будуть з Вами і Українським Народом! Мир Вам і щасти Боже Воюючій Україні, що бореться за волю!"

Годі описати враження, яке викликала ця щира і палка промова губернатора Лоші. — Майже тисячна публіка в залі зірвалась на ноги, вітаючи промовця гураганними оплесками. Всі, промовець і слухачі, були до краю схвильовані.

Д. ГАЛИЧИН ПРО НАШІ ОБОВ'ЯЗКИ ВІДНОСНО УКРАЇНИ

Головний секретар УНСоюзу, що є рівночасно заступником голови Українського Конґресового Комітету та головою Об'єднання бувших Вояків Українців в Америці, Дмитро Галичин, був українським промовцем на бенкеті. Він говорив: „Усім нам виступили сльози на очах під час промови достойного Мр. Френка Лоші, губернатора стейту Огайо. Не вдержав сліз і він сам, згадавши ці жертви і терпіння, що їх переносить український нарід в боротьбі за волю. Ще ніхто ніколи з американців не представив української боротьби так вірно і так драматично. Навряд чи навіть між нами найшлося б багато таких, що могли б виявити таке всебічне знання і таке правильне розуміння українських змагань на протязі історії. Але ми, Союзовці, зійшлись тут, щоб допомогти здійснити те, про що так сердечно говорив губернатор. Нашим святим обов'язком є стати в перших рядах і піддержати цю боротьбу. Це ми можемо зробити, піддержуючи українську визвольну, культурну і гуманітарну акцію. Ми мусимо негайно зложити в тій цілі наш Національний Даток. Наш Український Конґресовий Комітет змагає до здобуття і закріплення за українським народом права на вільне, самостійне життя. Прикладом цеї роботи може послужити недавний виступ представника УККомітету в сенатській під-комісії в справі совєтського народовбивства в Україні. Там представлено не тільки сам факт совєтського народовбивства над українським народом, але й символізовану Українською Повстанською Армією боротьбу українського народу за визволення, про яку з таким подивом говорив губернатор Лоші. Ми мусимо не тільки продовжувати, але й постійно поширювати та скріплювати нашу акцію всебічної допомоги українським визвольним змаганням. До цього нас заставляє Україна, що розп'ята. Допоможімо їй встати і воскреснути!"

МИСТЕЦЬКА ПРОГРАМА

Мистецьку програму вечора виповнили сольові і хорові виступи.

Оперова співачка Марія Полиняк-Лисогір з питомим їй таланом та великим успіхом відспівала двома наворотами по чотири пісні: „Ой, впали сніги на Поділлі", „Синя чічка" — Гайворонського, „Як я їхав з Гамерики", „Ой у саду", „Ой казала мені мати", „Через річку" та інші. З окремим ентузіязмом прийнято виконання лемківських пісень.

Чоловічий і мішаний Український Народний Хор новоприбулих, під диригентурою проф. Юрія Кордуби, звеликим успіхом виконав: „Розпрягайте хлопці коні", „Почаївську", „Ой три шляхи", „Сусідку", „Кавказ", „Гуляли", „Марш Закарпатських Січовиків" Китастого, та закінчив виступ могутнім „Слава Героям" чеського композитора Сметани.

Проф. Мирон Шкіян виконав скрипкове сольо. На фортепяні акомпаніювала Норма Бенюска.

Незвичайне враження зробив виступ українських танцюристів під проводом Миколи Бойка. Малий Денис Бойко виконав „Чумака". Теодор Щепко знаменито пригравав на акордіоні.

Культурною програмою проводив Іван Демкович.

Після проведення молитви о. Степаном Мусійчуком з Шерон, Па., вечір закінчено могутнім „Ще не вмерла Україна!".

КОНВЕНЦІЙНИЙ ЗВІТ РЕДАКЦІЇ „СВОБОДИ"

(Продовження зі стор. 1.)

В звітовому часі зі шпальт „Свободи" промовляли в найрізнородніших справах поверх 200 авторів статей, не враховуючи в це принагідних дописувачів з життя громад чи інших інформацій. І між цими авторами, поазбучний список деяких долучено до звіту, є люди всіх станів, всіх походжень, — всіх переконань і всіх професій. Від крайніх націоналістів до крайніх соціялістів, православні і католики та інші віровизнання, славні і невідомі та однаково, як зі скривавлених ланів України, так і з усіх бездоріж світу. Звичайно, не всі імена авторів можна називати. Деякі самі собі того не бажають а інших редакція не називала їхнього спасіння ради. Тут мається на думці головно тих справжніх героїв вільного слова, що своїм життям рискують аби передати через „Свободу" поставлене поза законом та жорстоко переслідуване слово істини з-поза залізної заслони. Один з таких співробітників „Свободи" від деякого часу замовк і є побоювання, що він міг впасти жертвою в безконечній черзі тих героїв, що життя своє віддали в боротьбі за правду і волю. Часом доводиться читачам задовольнитися підписом тільки початкових чи фіктивних літер, щоб у відповідний час довідатись, що за ними криється навіть така історична постать, як покійний проф. Іван Боберський, що був нашим дописувачем з Югославії та справжнє ім'я якого редакція могла виявити тільки після його смерти.

В друкованому конвенційно-

(Докінчення на стор. 4.)

XXII. КОНВЕНЦІЯ У.Н.СОЮЗУ

КОНВЕНЦІЙНИЙ ЗВІТ РЕДАКЦІЇ „СВОБОДИ"

(Продовження зі стор. 3.)

му звіті „Свободи" в загальному з'ясовано всі справи, що відносяться до редакції, добору матеріялу та взагалі змісту і форми щоденника. Передаємо в скороченні:

МАТЕРІЯЛИ

Як довга і багатомовна є листа людей, що приймали участь та промовляли і висловлювали свої думки в „Свободі", так ще ширший і ще різноманітніший є матеріял, що в звітовому часі був надрукований в „Свободі". Немає бо ніодної ділянки життя і творчости, які не були б б відповідно зареєстровані чи обговорені на сторінках „Свободи". Приглянемося і цему бодай побіжно.

а) Інформація

Першим і найголовнішим завданням щоденної газети є подавати скоро, правдиво і об'єктивно кожну інформацію, кожну вістку, що заслуговує на увагу своєю актуальністю та своєю важливістю можливих наслідків. І це ми намагалися робити, відповідно до наших сил, вміння і спроможностей. Щоденно ми подавали в сконденсованій формі всі ці важливіші події дня, що могли заслуговувати на увагу нашого загалу, або про які наш загал повинен був довідатися.

б) Коментарі

Крім коротких вісток, друкованих звичайно на першій сторінці, ми в редакційних чи надісланих статтях намагались їх доповнювати та коментувати, головно важливіші з них. В таких оцінках ми завжди намагались „дивитись правді ввічі", оцінювати факти як такі, дивлячись на них з точки зору наших національних інтересів і потреб, що — в нашому розумінні — є теж інтересами і потребами Америки та міжнародного миру і прогресу в світі. При цьому, ми завжди визнавали засаду, що одна людина може помилятися, але ми вірили в непомильність народної збірноти. Це є демократичною засадою.

СПРАВИ

В редагуванні газети зустрічається стільки справ, скільки їх є в житті. Газета бо є його дзеркалом. Проте, в газеті, як і в житті, є основні справи, від яких залежать та довкола яких обертаються всі щоденні. Коротко про ці основні справи, що існували для „Свободи" в звітовому часі.

Загальні справи

Проблема здобуття і закріплення справедливого і тривкого миру в світі, що може бути досягнений тільки повною перемогою демократії та визнання нею головних чотирьох свобід, створення передумов безупинного прогресу та поліпшення людської долі, були й для нашої редакції в звітовому часі першою і найосновнішою справою. Під цим кутом ми розглядали й оцінювали всі проблеми, зокрема закріплення миці і безпеки Злучених Держав та потребу визволення України.

б) Американські справи

„Свобода" є американсько-українською газетою і американські та українські справи є для неї нерозривно зв'язані і однаково важливі. Ми брали активну участь в розвитку американської думки та давали свій вклад в дальший політичний, господарський і культурний розвиток нашої країни, маючи на оці її провідну ролю в світі та придержуючись засади, що демократія є працею для кожного. Ми зокрема віддавали багато уваги дальшій розбудові та закріпленню наших демократичних засад, зібраних та забезпечених Конституцією і Декляpацією Незалежности. Оцінкою нашої праці під цим оглядом може послужити факт здобутої в 1938 році нагороди в зорганізованому Загальною Радою Американської Єдности конкурсі на статті про пересудів.

в) Українські справи

Україна, український нарід і його визвольні змагання та всі зв'язані з тим справи творили для нас в звітовому часі таку саму головну проблему, як і всі американські справи. Що більше, американські справи — це справи великого і вільного народу, могутній голос якого помітний в цілому світі. Нашого голосу не могло там бракувати. Але ще більше потребувала нашого голосу Україна та український нарід, закуті у важкі кайдани неволі. Тому ми докладаємо всіх зусиль, щоби цей наш український голос з вільної американської землі та в обороні української правди, українського народу і його права на вільне життя був якнайсуцільніший та якнайголосніший. Цей обов'язок був у нашій свідомості зокрема в обставинах після другої світової війни, отже в звітовому часі, як вже не залишилось ані клаптика бодай відносно вільної української землі та як „Свобода" стала справді єдиним вільним українським щоденником в світі. Відповідь на це, як ми вив'язувались з такого нашого розуміння свого обов'язку, дає чи не кожне з виданих в звітовому часі 1,167 чисел „Свободи".

г) Наша громада

Інформації про нашу американсько-українську громаду та всі багатобічні прояви її життя приковували головну нашу увагу. Теж і тут ми стояли на становищі необхідности якнайповнішого об'єднання всіх наших сил та якнайтіснішої співпраці. Ми всіми своїми силами піддержували наші центральні репрезентації, Український Конгресовий Комітет і Злучений Український Американський Допомоговий Комітет. Ми зокрема піддержували та закликали до жертвенности на їх цілі.

г) Союзові справи

Ак орган Українського Народного Союзу, „Свобода" була його офіційним речником, обслуговувала вістками його членів та дбала про його ріст і розвиток. Крім усіх офіційних матеріялів, повідомлень, звітів і т.п., „Свобода" в звітовому часі вела широку освідомлюючу працю щодо Союзу, дбала про якнайбільшу популяризацію його ідей і цілей.

д) Культурні справи

Окремо хочемо згадати про культурні справи, бо ними „Свобода" окремо турбувалася та віддавала їм окрему увагу. Ми радо друкували та шукали на ці теми найрізноманітніших матеріялів. У звітовому часі у фейлетонах „Свободи" та в українській частині Юкрейнієн Віклі було надрукованих всіх 244 фейлетонів, між ними чимало найкращих творів української літератури.

е) Матеріяли проти п'ятої колони

В рямках боротьби проти большевизму та голошення правди про Україну, „Свобода" в звітовому часі віддавала окреме місце матеріялам для боротьби проти місцевої комуністичної п'ятої колони.

ФОРМА

Дбаючи постійно про поліпшення якости друкованого в „Свободі" матеріялу, ми — по своїм силам і спроможностям — не занедбували теж її форми та всіляко намагались і її поліпшити.

МОВА

Мова, якою писалося в „Свободі" в звітовому часі, віддзеркалює до деякої міри загальну українську невпорядкованість на цьому секторі. Проте, ми докладали всіх зусиль, щоби під цим оглядом достосуватися до кожночасного розвитку, прислухуючись авторитетним в цих справах голосам. Ми не загалися впроваджувати мовні новости, якщо вони були піддержані авторотетними голосами, і не вагались їх викидати, якщо були оправдані застереження проти них. В загальному, та наскільки це в наших обставинах було можливе, ми придержувались основних принципів української літературної мови в її клясичній формі та визнаного мовними авторитетами правопису Української Академії Наук з 1929 року. На мовні теми ми радо віддавали місце в газеті теж статтям авторитетних авторів.

ІЛЮСТРАЦІЇ

Ілюстраційна ділянка в „Свободі" далеко від задовольняючої, з тої простої причини, що вона вимагала б далеко більших фондів, ніж ними редакція розпоряджала.

НЕДОСТАЧІ І НЕДОМАГАННЯ

Наводячи в нашому звіті цілий ряд довершених фактів для дальшого розвитку і поліпшення Союзового органу, ми свідомі теж ще багатьох його недостач і недомагань. Ми знаємо їх безпосередньо, сумарично та краще ніж їх можна бачити з боку. Ми знаємо про недомагання в змісті і формі, знаємо недостачі в коректі, в доборі матеріялів, у відношенні до наших вільних співробітників. Ми знаємо їх самі і ми з найбільшою увагою прислухуємося до критичних посторонніх голосів. Ми докладаємо максимальних зусиль, щоби ці недомагання усунути, але це не завжди є в нашій фізичній спроможності. Бо дальше поліпшення і розвиток „Свободи" тепер залежить насамперед від фондів, якими ми можемо розпоряджати.

Реасумуючи все це коротко сказане, хочемо ствердити, що „Свобода" має необмежені можливості дальшого розвитку і постійного поліпшування, якщо будуть на це відповідні фінансові передумови.

НАША МОЛОДЬ — НАШЕ МАЙБУТНЄ

Цього звіту не можна б закінчити, не згадавши окремо про наші турботи і нашу працю для тих, які прийдуть після нас та яким доведеться продовжувати ту працю і ті ідеали, виразниками яких є Український Народний Союз та його орган „Свобода". Маємо на думці нашу молодь. Крім великої уваги справам цієї молоді в „Свободі", маємо вже 17 річників „Юкрейнієн Віклі", англійського тижневого додатку до „Свободи", з окремим призначенням для молоді. Поміщувані на четвертій сторінці того додатку короткі новелі, виховні статті, спортові повідомлення, звіти з життя молодечих організацій і т.п., мають за завдання збудити в нашої молоді заінтересування до українського слова та до українських справ. Ми маємо докази, що ця праця не минається зі своєю ціллю.

Підсумовуючи свій звіт, д-р Л. Мишуга підкреслив, що „Свобода" має сьогодні найбільшу і найдовшу традицію з усіх українських газет в світі, просіснувавши безперервно найдовше. Від самого початку її існування аж по сьогоднішній день за її ідейну базу правила віра, що „Жаден прапор в світі не може повівати вільно, як довго будь-який інший є потоптаний".

Подяку усім названим і неназванним співробітникам, читачам і прихильникам „Свободи", що допомогли не тільки вдержати, але й поступово розбудовувати цю справді „вільну трибуну вільного українського слова", д-р Л. Мишуга закінчив свій конвенційний звіт, що його Конвенція прийняла з помітним одушевленням.

Степан Шумейко склав окремо короткий звіт про редагування ним „Юкрейнієн Віклі".

В дискусії над звітами ще додатково основно вияснено поодинокі справи.

ТАРЗАН, ч. 2352. Тарзан щез!



Через чорну темінь ночі Тарзан побіг в пошукуванні за своїм давнім другом, Тантором.

Він його найшов і обмінявся привітом. Опісля виїхав на цьому великому слоні на відкрите поле.

Там цілими годинами він повертав Тантором вперед і взад по мякій землі.

Ранком Манзен пробудився, сів... його провідник щез!

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. СЕКРЕТАРЯ У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1950 РОКУ

НОВІ ВІДДІЛИ.

Зорганізовано новий відділ ч. 27 в Річмонд, Ва.

НОВІ ЧЛЕНИ:

В. 1. Хомяк Евген.
В. 5. Васараб Андрій, Почтак Михайло.
В. 8. Дилін Софія.
В. 14. Д-р Восвідка Ярослав, д-р Гой Михайло, Ковблянський Володимир, Віра.
В. 16. Яремчук Михайло, Юстина.
В. 27. Вурлата Іван, Гриняв Володимир, Ольга; Іщук Марія, Петро; Мандибур Дмитро, Марія; Плюта Марта, Руденко Микола, Федорович Володимир, Марія; Чучман Іванна.
В. 33. Кітюр Анастазія, Іван.
В. 36. Вітковицька Ірина, Федорака Анастазія.
В. 37. Магмет Галина, Стефура Анна.
В. 38. Заковир Франко.
В. 39. Мастали Евстахій, Марія.
В. 42. Бабич Антін, Петрушенко Андрій, Тантала Григорій.
В. 45. Нікорович Михайло.
В. 54. Бабій Василь, Ольга; Вутенко Федір, Віра; Верний Василь, Анна; Канівець Ніна, Онуфрій, Юрій; Цубер Іван, Ніна.
В. 57. Погорецька Евгенія.
В. 58. Стеткевич Богдан, Евгенія, Іларій, Марія; Тарасевич Тадей, Чорний Іван.
В. 59. Папроцький Адам, д-р Пикарів Уля, Тіна.
В. 63. Котик Евгенія.
В. 64. Теглевець Агафія, Олекса.
В. 65. Ядловський Михайло.
В. 73. Сорока Василь.
В. 75. Зуба Василь.
В. 83. Карпишин Анна, Назаревич Вероніка.
В. 85. Матришин Анна, Чіпот Франко.
В. 88. Демків Іван.
В. 92. Свічкар Володимир.
В. 93. Вейко Ева, Максим; Шевчук Ксеня, Степан.
В. 94. Ільницька Розалія.
В. 100. Розумов Олександер, Віра.
В. 102. Потічний Джерзі.
В. 106. Вагрій Іван, Войко Михайло, Катерина; Даниківський Дмитро, Ігор, Мирон, Франц; Дрогомирецький Іван, Марія; Дуровець Григорій, Соня; Кикіш Марія, Петро; Максимів Дмитро, Стефанія; Петраш Михайло, Пліцька Богдан, Тютько Евген.
В. 109. Ді Нардо Арко, Кадаш Юрій.
В. 114. Гарасим Адам, Гуцул Іван.
В. 117. Ровенко Віра.
В. 118. Осадців Анна.
В. 120. Санько Михайло.
В. 125. Максименко Марія, Микола; Яремко Микола.
В. 127. Вільчинський Василь, Катерина; Заньків Ярослав, Медик Михайло, Муцюковська Марія.
В. 133. Огниста Розалія 2.
В. 146. Михида Григорій.
В. 149. Алиськевич Анна, Безкоровайна Стефанія, Данилюк Марія, Левицький Роман, Ірина.
В. 162. Гвятів Роза.
В. 163. Поляниця Михайло, Анна; Манько Андрій, Семен, Катерина.
В. 170. Команецька Параска, Рак Володимир.
В. 176. Іваненко Лярпса, Кощолоський Венямин, Прилепа Григорій.
В. 178. Вохонок Анастазія, Семенюк Катерина.
В. 179. Д-р Дубицький Ізидор.
В. 183. Небоженко Зенон Н., Недвід Марія, Фісанюк Григорій, Олена.
В. 189. Дармограй Ольга, Музичка Іван, Ольга; Прасіцький Микола, Цікало Ірина, Осип; Шандрук Анастазія, Шекерик Дмитро, Андрій Д.; Штейн Іван.
В. 194. Вігуняк Михайло, Наталія; Бродин Богдан, Мацола Семен, Панкевич Порфірій, д-р Романовський Леонідас, Чорний Василь.
В. 199. Сивецький Володимир, Анастазія.
В. 204. Грицько Володимир, Гусак Володислава, Левицький Святослав, Охримович Юліян.
В. 206. Розум Лаврентій.
В. 207. Ройтер Аполлонія.
В. 215. Кривий Марія, Геба Іван.
В. 216. Дячишин Евгенія, Софія.
В. 217. Война Любомир, Галицак Стефанія, Дига Кирило, Олег; Дубовик Василь, Снігур Михайло, Стефанія.
В. 218. Матляк Ірина, Лев.
В. 219. Прихода Павло.
В. 220. Гарасим Петро, Софія; Іванус Ілько, Кравець Вікторія, Стефан; Лізарс Варвара, Луцуняк Василина, Михайло; Паляник Микола.
В. 221. Вереза Тереса, Бодель Микола, Наталія; Воробець Евгенія, Гарчак Антін, Наталія; Гигорак Іван, Гладун Петро, Грушко Василь, Герус Катерина, Ярослав; Дудич Параня, Кондратюк Лідія, Семен; Кузьма Павло, Куліш Степан, Левчанин Марія, Микола; Марущак Катерина, Теодор; Микитин Ілія, Юлія; Нікорович Володимир, Іванна; Побер Осипа, Репко Косма, Романишин Катерина, Дмитро; Салик Микола, Сверлик Михайло, Мелянія; Стельмащук Марія, Юрко; Чучук Степан, Стефанія; Шило Павло, Шимчук Григорій, Лукія; Шкірпан Дамян, Шкорупа Осип.
В. 230. Варнич Марія, Микола; Вішка Іван, Олена; Гошуляк Юліян, Перегінець Роза, Савицький Петро, Ольга.
В. 233. Охрін Іван, Марія.
В. 234. Верезюк Богдан.
В. 237. Івахів Володимир, Марія, Славомира; Крамар Володимир, Стефанія.
В. 254. Бондаренко Василь, Костюк Марія.
В. 262. Федорович Ніна, Теодор, Ніна.
В. 266. Антонів Микола, Кравс Стефан, Семчук Касіян, Ольга.
В. 268. Демчишин Олександер, Ольга.
В. 270. Куций Василь.
В. 271. Костів Василь, Параскевія; Теплук Антін.
В. 275. Кусен Осип.
В. 281. Кондратюк Павло, Стефанія.
В. 287. Гладун Ілько, Стефанія; Задурович Антін, Мак Петро, Катерина; Цріль Михайло, Ольга; Рудяк Яків, Юстина; Смолій Василь.
В. 288. Німий Роман.
В. 291. Хміль Честер В.
В. 292. Маріяш Софія.
В. 293. Варанська Лідія, Ціхоцький Михайло, Щепанкевич Степан, Стефанія.
В. 301. Медуниця Михайло, Марія.
В. 305. Сорокович Анна.
В. 307. Ганій Анна, Гейр Павло Ф., Олена Л.; Корнило Марія, Починок Розалія.
В. 312. Петриченко Григорій, Ніна.
В. 317. Пістон Роберт М.
В. 319. Попель Омелян, Савчак Анна.
В. 320. Велян Конон.
В. 325. Костецька Анна.
В. 327. Кущ Олександер.
В. 336. Валядинський Мирослав, Володимира; Шемечко Марія, Теодор.
В. 339. Онусканич Олена.
В. 345. Семенюк Юрій.
В. 348. Гуляк Степан, Катерина.
В. 355. Вагта Дмитро, Генковська Георгія.
В. 361. Вілінський Богдан, Іванна; Богачевська Тетяна, Гірняк Осип, Дзісяк Ізаак, Зарицький Гілярій, Кадиляк Анна, Іван; Карапицький Богдан, Кушнір Теодозій, Лепкалюк Мирослав, Лібович Семен, Найдан Ольга, Петренко Софія, Смолій Іван, Хвиль Володимир, Розалія; Хорват Дмитро, Цап Анастазія, Миколай; Шуль Михайло, Ярославич Анатоль.
В. 364. Гіба Марія, Мадараш Михайло, Анастазія; Яворський Роман, Стефанія.
В. 367. Войко Дмитро, Ева, Марія; Вікс Іван І., Крамарчук Іван.
В. 368. Вугера Ветті, Венак Роман, Венглевська Марія, Годівська Катерина; Кінаш Петро, Юстина; Магала Осип, Анна; Микитка Іванна, Станіслав; Стек Розалія, Тарабан Микола, Софія; Чорний Христина.
В. 370. Лодинський Іван.
В. 371. Войнаровський Володимир.
В. 372. Ярема Зенон, Нестор.
В. 375. Кулинич Вронислава, Лобів Іван, Палій Ксеня, Поритко Іван, Рипинський Григорій, Марія.
В. 379. Васараб Анна, Відний Петро, Вуйда Антін, Евдокія; Деревянко Павло, Докторук Микола, Дудас Осип, Воробець Степан, Марія; Гринків Анна, Василь; Запухляк Анастазія, Левицька Валерія І., Литвин Василь, Марія; Марійчин Михайлина, Пігіль Максим, Сарабин Марія, Сенчишак Катерина, Сивець Тетяна, Ступень Ілько, Марія; Супільник Микола, Роман; Товарницький Дмитро, Троцюк Михайло, Федурчак Іван, Цвик Степан, Ціхоцька Анна.
В. 387. Виковець Олександра.
В. 388. Варон Михайло, Кандюк Софія, Ропцаковська Анна.
В. 389. Костенко Микола, Ольга; Лепа Емілія, Марія, Станислав, Степан.
В. 391. Ройовський Андрій.
В. 397. Гринчук Ксеня, Кордуба Іванна М., Роман І.; Зілинський Микола, Клавдія.
В. 399. Макух Юрій.
В. 412 Смуток Валлі.
В. 414. Лесь Антонія, Богдан; Плускевич Михайло, Евфрозина; Твердохліб Теодозія, Василь.
В. 415. Хитра Володимир.
В. 430. Бобак Семен, Гриник Ярослав, Жовнірів Іван, Лех Григорій 2, Полатайко Людмила, Ярослав; Придиба Марія, Романяк Ярослава.
В. 432. Горохович Антонія, Геців Володимир, Діна; Дембицький Богдан, Курман Іля, Ірина; Несторович Лідія, Подільчук Михайло, Павлина; Пука Анна, Володимир; Ревітинк Дмитро, Мирослав; Федаш Пилип, Шварц Софія.
В. 433. Лужницька Ніна.
В. 441. Габуда Ілько.
В. 443. Вовкець Парана.
В. 446. Цимбала Борис.
В. 455. Стефанів Гнат, Наталія; Шкамбара Марія.
В. 459. Гай Омелян, Лобур Олена, Шумило Степан.
В. 461. Паук Галина, Радобенко Анна.
В. 468. Корпан Сильвестер, Сверлик Рой, Тетеренко Андрій.
В. 473. Валицький Богдан, Варабаш Софія, Сушко Ольга.
В. 477. Гавришко Степан.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

В. 20. Корбак Антін.
В. 40. Гемільтон Надія.
В. 61. Релік Агнес.
В. 81. о. Волошин Богдан.
В. 84. Кокошка Катерина.
В. 92. Мисик Дорота.
В. 96. Водкар Пилип, Софія; Смишнюк Марія, Михайло.
В. 105. Вурий Тарас.
В. 108. Сілецький Володимир, Стефанія.
В. 125. Рончковська Марія.
В. 135. Ляшинський Іван,* Юлія.
В. 204. Годівський Льонгін, Парет Тессі, Чайка Марія.
В. 220. Ранд Марія.
В. 221. Стецюк Андрій.
В. 223. Мазур Іван мол.*
В. 240. Дячук Олена.
В. 274. Товарницька Павлина.
В. 283. Зобків Деніс.*
В. 288. Карпяк Марія.
В. 298. д-р Сидор Микола.
В. 316. Петрів Іван.*
В. 334. Тимінський Теодор.
В. 358. Адамович Артур,* Павло;* Колодій Роза О.
В. 361. Погребінський Яків, Лідія; Федоренко Іван 2.
В. 368. Гелла Іван,* Олександер,* Семен.*
В. 369. Пиць Данило.*
В. 432. Возняк Ольга, Габа Василь, Коман Анна, Сава;* Литвин Василь,* Мігус Осип, Мриглод Анна, Ткач Андрій, Анна, Давид, Софія.
В. 434. Гураль Франко, Марія, Петро.*
В. 441. Косоловський Віл.*
В. 445. Дякунчак Юрій.*
В. 458. Бада Іван,* Мирон;* Івашець Петро, Штогрин Стефан.
В. 461. о. Сагайдаківський Віталій.
В. 468. Доринська Дженні.
В. 477. Белендюк Михайло.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 13. Козоріс Евген П.*
В. 27. Ольшевська Юлія Н.
В. 53. Водиар Пилип, Софія.
В. 103. Дудич Іван, Павлина.
В. 107. Долошицька Анна.
В. 130. Кокольська Олена.
В. 147. Дячишин Михайло.
В. 155. Матковський Василь, Марія.
В. 183. Мальчевський Евген І.*
В. 191. Варанський Володимир.
В. 194. Томашівська Ольга.
В. 209. Гудз Осип.
В. 221. Шкірпан Семен.
В. 257. Пасічник Петро.
В. 285. Гоянюк Дмитро, Катерина; Юрків Анна, Емілія, Михайло.
В. 287. Прилуцький Михайло І.* Сметана Теодозія, Шафрон Анна М., Марія М.
В. 292. Падучак Степан К.
В. 307. Чопик Анна, Ілія, Марія; Сидорик Степан Ю.,* Стефанія.
В. 320. Романовський Володимир.
В. 331. Антонійчук Чарльс.*
В. 368. Годівський Льонгін.
В. 375. Вурий Тарас.
В. 379. д-р Вараболяк Микола, Добош Роман, Софія; Горайський Іван.
В. 387. Самофал Анна, Василь.
В. 430. Кузьмин Василь.
В. 431. Копачинський Константин.
В. 432. Ковальчук Тоні.*
В. 448. Моель Катерина.
В. 455. Белендюк Михайло.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 53. Водиар Пилип, Софія.
В. 76. Гретчак Кость.
В. 109. Стажецький Павло.*
В. 147. Когут Степан Р.*
В. 165. Корнова Андрій.*
В. 194. Карас Віра, Терех Юліян, Марія.
В. 221. Кляй Катерина, Пруський Тома.
В. 237. Геррісон Василь мол.*
В. 292. Лободоцький Осип, Ольга.
В. 301. Оленець Іван.
В. 351. Галькевич Петро.*
В. 361. Михайлів Богдан.*
В. 388. Варон Теодор.*

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 5. Михлів Стелля І., Софія.
В. 7. Новий Іда.
В. 9. Старвецький Лев.*
В. 20. Марціців Петро.
В. 40. Глинська Неллі.
В. 46. Ступак Іван, Фуголь Анна, Петро.
В. 58. Скаскія Богдан, Мирослав.
В. 67. Патинак Мирослав,* Шиманський Павло.
В. 78. Іздепський Іван, Фіняк Яків.
В. 94. Семен Анна.
В. 96. Соболь Мільдред.
В. 110. Гробак Валентин.*
В. 147. Перун Степан.*
В. 164. Михнич Іван.*
В. 170. Гнатишин Степан, Марія.
В. 171. Гутар Зенон, Лідія.
В. 176. Дорощак Олена.
В. 188. Трунко Люї,* Чайковський Осип Т.*
В. 192. Попель Павло.
В. 194. Вілоус Ольга, Степан; Ярош Ярослав, Федусь Марія, Роман В.
В. 203. Варабан Олександра, Теодор.
В. 204. Льонголь Софія, Самбай Лена, Олег;* Федорак Михайло.
В. 210. Павлишин Едвард,* Михайло.
В. 219. Дронь Микола, Роза; о. Савка Дмитро.
В. 221. Маркевич Олександер, Мельниченко Богдан, Ірина; Савицький Михайло,* Пундзяк Іван, Ярослав.
В. 238. Комарницька Олена В.
В. 240. Валикорідько Григорій, Михайло,* Палагія.
В. 251. Солнишин Степан.
В. 268. Струхманчук Семен.
В. 301. Крахмілець Леонід.
В. 306. Сумер Олена.
В. 307. Фостун Валерія, Шумляк Анастазія, Іван.
В. 312. Єдинак Олена.
В. 320. Озарків Григорій.
В. 341. Клим Анастазія.
В. 361. Бабій Михайло, Пелагія; Вакун Марія, Варан Михайло, Михайлина; Видакевич Бронислав, Возняк Василь, Ксеня; Дорошенко Авксентій, Карпюк Іван, Кузик Іван, Лехновський Микола, Юстина; Луцишин Розалія, Мотрук Гавриїл, Тессі; Мрищук Борис, Ірина; Підлужний Зенон, Марія; Полюлях Розалія, Ферд; Сліж Оксана, Федунік Анна, Михайло; Ференц Марія, Цюрак Марія, Шутер Катерина, Олекса.
В. 371. Грентус Андрій,* Маргарета.
В. 375. Кошіль Тома, Люца Степан.
В. 376. Коновал Станислав,* Петрущак Іван.*
В. 379. Маковський Теодор, Тудовсій Михайло.
В. 414. Вілик Стефанія К.
В. 418. Ткачук Дмитро.
В. 430. Драпала Петро, Садовський Осип О., Стефанія.
В. 432. Вурда Дмитро,* Вайтович Михайло, Дрозд Павло, Копак Петро,* Костинюк Дмитро,* Олійник Василь,* Шалаган Анна, Іван.
В. 441. Мисик Іван.
В. 445. Вурій Яків,* Гаврилюк Василь, Гулькевич Ярослав,* Гойда Петро,* Дуда Богдан, Максимів Володимир,* Мельничий Іван,* Мицишин Микола,* Рибак Василь,* Цердієнчук Олекса.*
В. 446. Гнатишин Олег, Дубинський Володимир.
В. 447. Ринденко Трохим.*
В. 458. Вицак Марія, Михайло;* Крілик Михайло,* Моріс,* Кривоцьулька Любомира, Михайло;* Музрий Іван, Плаксій Марія, Смоляк Михайло.*
В. 461. Ускін Михайло.
В. 464. Семенюк Олена.
В. 468. Безпечний Іван, Любомила, Марія.
В. 473. Велей Теодозія, Скрипник Пилип, Сливка Володимир.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 14. Кудрик Осип, Марія.
В. 25. Прилуцький Михайло мол.; Шафрон Анна М., Марія М.
В. 96. Водиар Пилип, Софія.
В. 105. Вурий Тарас, Дячишин Михайло.
В. 106. Д-р Вараболяк Микола.
В. 146. Падучак Степан К.
В. 154. Сметана Теодозія.
В. 175. Гринюк Михайло.
В. 176. Шпиталь Олександра.
В. 181. Лизун Володимир.
В. 194. Дячук Володимир Р., Гоянюк Дмитро, Катерина; Ольшевська Юлія. Н., Юрків Анна, Емілія, Михайло.
В. 199. Ворона Іван.
В. 204. Годівський Льонгін, Іванків Марія.
В. 238. Ляхманенко Тетяна.
В. 240. Гудз Осип, Матвієнко Евстахій, Константин; Савчинський Богдан, Ольга.
В. 248. о. Врублевський Гілярій 2.
В. 287. Романовський Володимир.
В. 288. о. Колтуцький Михайло.
В. 292. Дикун Микола.
В. 301. Галочак Руссель.*
В. 320. Карпяк Василь,* Данило,* Стефанія.
В. 330. Варанський Володимир.
В. 341. Навальковський Роман,* Софія.
В. 353. Дорош Анна, Роман.*
В. 362. Добош Роман, Софія.
В. 374. Чопик Анна, Ілія, Марія; Сидорик Степан, Стефанія.
В. 375. Гарасимович Богдан, Софія.
В. 388. Кузьмин Василь.
В. 414. Войко Василь, Олександра.
В. 457. Мандюк Софія.
В. 458. Ковальчук Тоні.*
В. 477. Белендюк Михайло.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 53. Водиар Пилип, Софія.
В. 76. Гретчак Кость.
В. 109. Стажецький Павло.*
В. 147. Когут Степан.*
В. 165. Корнова Андрій.*
В. 194. Карась Віра, Терех Марія, Юліян.
В. 221. Кляйн Катерина, Пруський Тома.
В. 237. Геррісон Василь мол.*
В. 292. Лободоцький Осип, Ольга.
В. 301. Оленець Іван.
В. 351. Галькевич Петро.*
В. 361. Михайлів Богдан.*
В. 388. Варон Теодор.*

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

В. 1. Козак Володимир,* Анастазія.
В. 25. Шафрон Семен.*
В. 50. Гофман Осип В.*
В. 113. Цапар Михайло.*
В. 163. Родак Марія.
В. 173. Яремчук Михайло.*
В. 191. Вазяр Ольга.
В. 201. Черняк Теодозія.
В. 205. Гіщта Андрій.*
В. 211. Перль Павлина.
В. 219. Цісецький Павло.*
В. 292. Апесече Ірина.
В. 310. Ленко Михайло.
В. 312. Соловинська Анна, Яків.*
В. 341. Клим Михайло.*
В. 371. Дженні Олена.
В. 400. Рокошевський Михайло.*
В. 406. Сухарик Петро.
В. 432. Вігун Богдан 2,* Стемпковська Марія.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ:

В. 24. Пограничний Михайло.
В. 123. Москалик Марія.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ОБЕЗПЕЧЕННЯ (Ендавмент):

В. 361. Макарчук Юстина.

ЧЛЕНИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

В. 1. Сурак Анна, Татусько Лукія.
В. 2. Воркач Іван, Хомяк Тифон.
В. 62. Відій Марія.
В. 63. Пятка Степан.
В. 69. Петрів Володимир.
В. 75. Присташ Розалія.
В. 85. Павлюк Анастазія.
В. 94. Ковсуняк Параска, Скоць Тимофій, Гайдук Іван.
В. 133. Газда Семен.
В. 141. о. Войко Іван Г.
В. 143. Шавалюк Марія.
В. 158. Звір Параскевія, Вітушинський Григорій.
В. 170. Савчин Іван.
В. 183. Тустановський Григорій.
В. 213. Польовий Андрій.
В. 217. Войко Евдокія.
В. 222. Дая Френсіс.
В. 234. Косовяк Анна.
В. 242. Радковський Давид.
В. 268. Федак Іван.
В. 274. Кіхтан Михайло.
В. 319. Вілоус Павло.
В. 331. Ільків Василь.
В. 351. Гуля Деніс, Гулька Теодор.
В. 364. Віляш Петро.
В. 370. Пелех Микола.
В. 373. Камінська Емілія.
В. 384. Ленинська Розалія, Судяк Захар.
В. 386. Січ Іван.
В. 396. Курyна Теодор.
В. 397. Матковський Михайло.
В. 407. Демчак Юлія.
В. 432. Гивель Анна.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком квітня 1950 р. було в У. Н. Союзі повнолітніх членів	42,451
В місяці квітні 1950 р. прийнято нових	454
В місяці квітні 1950 р. прийнято наново	78
В місяці квітні 1950 р. прийнято з переступ. листами	50
В місяці квітні 1950 р. прийнято з інших кляс обезп.	18
В місяці квітні 1950 р. прийнято зі старого роду обезп.	—
Разом	43,051
В місяці квітні 1950 р. суспендовано	151
В місяці квітні 1950 р. відійшли з переступ. листами	63
В місяці квітні 1950 р. відійшли до інших кляс обезпеч.	18
В місяці квітні 1950 р. відійшли до нового року обезп.	—
В місяці квітні 1950 р. відійшли зі зворотом у готівці	23
В місяці квітні 1950 р. відійшли на безплатне продовж.	2
В місяці квітні 1950 р. відійшли з виплаченим обезпеч.	1
В місяці квітні 1950 р. відійшли на виплачене обезпеч.	—
В місяці квітні 1950 померли	40
Разом	298
З кінцем місяця квітня 1950 р. в У. Н. Союзі було дорослих членів	42,753

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ І СУМАМИ ОБЕЗПЕЧЕННЯ: СТАРИЙ РІД:

В клясі А. на $ 250	5
В клясі А. на $ 500	72
В клясі В. на $ 750	11
В клясі С. на $1000	153
В клясі В.В. на $1500	6
В клясі С.С. на $2000	1

НОВІ РОДИ:

Обезпечення платне по смерти з вкладками до 70 року життя

В клясі О- 500 на $ 500	479
В клясі О-1000 на $1000	303
В клясі О-1500 на $1500	7
В клясі О-2000 на $2000	3

Обезпечення платне по смерти з вкладками протягом 20 років

В клясі Р- 500 на $ 500	7,161
В клясі Р-1000 на $1000	5,235
В клясі Р-1500 на $1500	72
В клясі Р-2000 на $2000	61
В клясі Р-2500 на $2500	8
В клясі Р-3000 на $3000	6

Обезпечення платне за життя з вкладками протягом 20 років (Ендавмент)

В клясі Е- 500 на $ 500	5,344
В клясі Е-1000 на $1000	2,684
В клясі Е-1500 на $1500	68
В клясі Е-200 на $2000	48
В клясі Е-2500 на $2500	6
В клясі Е-3000 на $3000	10

Нове обезпечення на ціле життя для нових членів

В клясі W- 250 на $ 250	2
В клясі W- 500 на $ 500	5,602
В клясі W- 750 на $ 750	1
В клясі W-1000 на $1000	3,845
В клясі W-1500 на $1500	50
В клясі W-2000 на $2000	25
В клясі W-2500 на $2500	3
В клясі W-3000 на $3000	2
В клясі W-різні суми	68

Нове обезпечення на ціле життя для давніх членів

В клясі Т- 100 на $ 100	3
В клясі Т- 250 на $ 250	152
В клясі Т- 500 на $ 500	3,314
В клясі Т- 500 на $ 750	470
В клясі Т-1000 на $1000	7,258
В клясі Т-1500 на $1500	172
В клясі Т-2000 на $2000	46
Разом	42,753

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

В. 1. Валейко Едвард Е.
В. 8. Дилин Надія, Тереса.
В. 16. Яремчук Анеля, Марія.
В. 18. Мушинський Денніс М., Стіллі Сандра Л.
В. 27. Гринів Степан, Іщук Богдан, Любомира; Мандибур Богдан, Люта Мирон, Стефанія; Руденко Ніна, Федоренко Володимир, Евгенія, Іван, Річард; Чучман Ігор, Надія.
В. 29. Шалайда Іван мол.
В. 36. Федорака Мирон, Ярослава.
В. 37. Магмет Мирослав 2.
В. 39. Де Вое Джудіт А., Ріта Дж., Рональд; Льот Карен А., Машталір Ігор, Фрайда Іван П.
В. 40. Гемільтон Дугляс М.
В. 45. Романяк Оксана.
В. 52. Кмон Єлисавета А.
В. 53. Воднар Тереса.
В. 54. Хома Ігор.
В. 64. Теглевець Стефанія.
В. 75. Якимович Степан Г.
В. 83. Бабяк Марша Ф.
В. 86. Фаріон Катерина Д.
В. 90. Чередарчук Едвард.
В. 93. Вейко Марія, Шевчук Ірина.
В. 97. Табачук Зузанна.
В. 100. Розумов Анна.
В. 102. Потічна Христина.
В. 106. Войко Петро, Степан; Дрогомирецький Михайло, Кикіш Ярослав, Максимів Анна, Петраш Ярослав.
В. 117. Ровенко Любомира.
В. 125. Максименко Іван.
В. 127. Вільчинська Ольга, Заньків Ігор.
В. 142. Левчак Едвард мол.
В. 147. Огородник Анна, Студеник Річард С.
В. 149. Алиськевич Роман, Левицька Неоніля, Зоряна.
В. 170. Команецький Мирон.
В. 177. Лучка Діяна М.
В. 178. Семенко Ілля.
В. 183. Гусак Володимир, Денніс Р.
В. 189. Дармограй Іван, Орися; Музичка Евгенія, Іван, Лідія, Марія; Шандрук Володимир.
В. 194. Вігуняк Михайло, Дністрян Анна, Панкевич Зенон.
В. 199. Сивецька Ірина.
В. 204. Гусак Степан.
В. 206. Самборський Евген В.
В. 213. Козак Христина.
В. 216. Дячишин Марія.
В. 217. Дубовик Іван, Олена.
В. 218. Матляк Антін, Марія.
В. 220. Вілущак Марія, Войдила Станислав, Гарасим Мирон, Станислав; Кравець Іван, Луцуняк Ірина, Миськович Лінда З., Чорний Володимир.
В. 221. Грегоряк Вероніка, Орест, Ярослав; Кондратюк Галина, Левчанин Богдан, Марущак Богдан, Ірина, Славко; Маршалок Мирон, Микитин Анна, Володимир, Юлія; Нікорович Орест, Романишин Богдан, Ярослав; Сверлик Марія, Стельмащук Олена, Шимчук Юлія, Чучук Дана, Демко.
В. 230. Варнич Анна, Василь; Вішка Ірина, Перегінець Марія А., Ольга; Савицька Марія.
В. 233. Охрін Андрій.
В. 234. Верезюк Люба.
В. 237. Крамар Роман.
В. 238. Пейдж Вінцент П.
В. 245. Гоянюк Юрій З.
В. 266. Грица Ярослав, Кравс Оксана, Семчук Іван.
В. 281. Кондратюк Василь, Володимир, Іван, Сергій.
В. 287. Гладун Евген, Марія; Попіль Нестор.
В. 290. Морган Дебораг.
В. 293. Варанський Любомир, Христина; Щепанкевич Богдан, Василь.
В. 296. Вомбік Конні Еляйн, Кеннет М.
В. 301. Медуниця Віктор, Валентина; Пасла вська Валентина.
В. 307. Корнило Василь, Степан.
В. 319. Савчак Лідія.
В. 331. Юнг Сильвія А.
В. 336. Васлядинський Володимир, Мирослава А.
В. 341. Лапчук Евген.
В. 343. Райнігер Анна Р., Стрінкланд Стефанія Т.
В. 348. Гуляк Анна, Марія, Ярослав; Кичма Ярослав.
В. 358. Вак Ярослав, Завильська Мирослава.
В. 361. Вогачевський Олег, Олена; Захарченко Модест Л., Кухнер Роберт Р., Ляцкевич Марта, Пальчинський Річард.
В. 364. Мадараш Марія, Роман; Спадар Кероль Дж., Яворський Ярослав.
В. 367. Войко Анна, Андрій, Іван, Стефанія.
В. 368. Венглевський Богдан, Роман; Кінаш Петро, Микитка Станислав Т., Чорний Ігор В.
В. 369. Куба Кей С., Михайло С.
В. 371. Паньків Михайло І., мол.
В. 375. Новоженюк Ігор.
В. 379. Васараб Роман, Вуйда Марія, Гриньків Галина, Дидич Володимир В., Єдноро Ярослав, Сивець Марія, Ступень Евгенія, Олександер І., Стефанія; Ціхоцька Марія.
В. 388. Візняк Маркіян.
В. 389. Дубовенко Петро мол., Костенко Роза.
В. 397. Домбчевський Богдан, Евгенія М., Лев; Зілинський Петро, Валентина.
В. 402. Кулевич Олександра.
В. 414. Масляна Богдан, Плускевич Іван.
В. 430. Списак Калина.
В. 432. Геців Роман Л., Пука Андрій Дж., Сеник Аделя Н., Чвартацький Дженні Д.
В. 441. Костик Джанет А., Фредді Г., Шіля М.
В. 446. Цимбала Теодор.
В. 452. Врих Деніс М.
В. 454. Федишин Кароль І.
В. 455. Стефанів Віра.
В. 461. Олійник Степан Д., Ольшанська Анна, Ольга; Паук Романа Н., Ройк Юліяна Д.
В. 477. Гавришко Юлія.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

В. 48. Веллес Дорота, Лев, Павло Р.; Куцаба Леонард, Христина А.; Люліс Дорота, Евген, Марія А., Олеся.
В. 55. Ворис Богдана, Юзенів Ольга.
В. 85. Чіпот Гльорія Д.
В. 92. Васараба Іван.
В. 96. Смишнюк Ольга М.
В. 108. Сілецька Марія І.
В. 109. Васлик Василь М.
В. 135. Ляшинський Данило.
В. 274. Товарницький Володимир, Іванна, Маріянна.
В. 316. Петрів Варвара А.
В. 336. Паньків Марія.
В. 361. Погребінська Наталія.
В. 368. Вишневська Варвара Г.
В. 432. Коман Едвард С 2, Мирослав М., Теодор Д 2.
В. 458. Ольховецький С. Давид.
В. 468. Долинський Антін, Анна, Володимир П., Ольга, Петро І.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 155. Матковський Роман.
В. 254. Нейлко Марія.
В. 285. Юрків Адам, Григорій, Ольга Л.
В. 379. Дудич Богдан, Петро, Софія; Ковалевич Войд, Марія, Мирон.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ З ІНШИХ КЛЯС:

В. 25. Вірт Петро.
В. 39. Кузьма Дзвінка, Марта.
В. 46. Новосад Анна, Ірина.
В. 85. Лотоцький Осип.
В. 99. Шпур Вонні П.
В. 211. Кривий Чарльс.
В. 292. Лободоцька Наталія, Христина.
В. 319. Стиранка Софія.
В. 336. Панків Марія.
В. 388. Тарнавська Наталія К.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

В. 7. Новий Теодор 2, Гарі.
В. 15. Флек Ларрі, Леонард.
В. 25. Шафрон Джеймс, Іван мол.
В. 45. Пастух Марія, Шайнік Цецилія.
В. 46. Фуголь Анатоль, Маргарета.
В. 47. Солотва Катерина, Іван Р.
В. 67. Шиманський Степан.
В. 106. Саварин Ириней, Лідія.
В. 114. Міщенко Анна, Василь, Мотря.
В. 170. Гнатишак Марія.
В. 183. Воробець Льоренс, Юзвяк Антін.
В. 194. Федчук Тарас, Паладій Юрій.
В. 203. Барабан Святослав.
В. 204. Носик Ірина 2, Ковальчук Дмитро, Марія; Лінголь Марія А. А., Лебедон Доен Г., Самбай Іванна.
В. 217. Войко Андрій, Іван, Стефанія, Таня.
В. 221. Вереза Михайло, Дерех Софія 2, Добровольський Мирон, Юлія; Жигілій Володимир, Куліш Богдан, Софія; Матусяк Богдан, Олександра; Мельниченко Володимир, Пундзяк Олена, Татарчук Теренс В., Чучман Ірина.
В. 240. Великорідько Сергій, Мазур Лев, Ірина.
В. 248. Фіцер Михайло Ф.
В. 276. Алекс Степан.
В. 279. Левицька Варвара Дж.
В. 283. Шакальський Михайло.
В. 288. Занік Річард.
В. 307. Шумляк Марія, Фостун Григорій мол.
В. 348. Кралька Анна.
В. 358. Вілецька Наталія А., Сорочак Шерон Л.
В. 361. Варан Дарія А., Возняк Славко, Грицан Роман, Луцишин Анна, Василь; Мотрук Люба Н., Мирослав О.; Мрищук Анна, Орест; Нагірна Богдана, Федуняк Роман, Ференц Зеновія.
В. 371. Грентус Варвара, Кероль М.
В. 384. Гронський Осип.
В. 391. Гільстран Петро М.
В. 414. Вілик Любомира, Марта, Христина.
В. 415. Кулик Бетті Дж., Роза М.
В. 431. Гребінчак Стефанія.
В. 432. Дячок Богдан З., Володимир; Мухаір Анна, Николич Мілорад.
В. 445. Зілинський Денніс С.
В. 449. Щудло Єлисавета С., Степан.
В. 458. Богайська Галя Л. 5, Криворульська Маруся, Подільська Віра С., Юрій З.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

В. 14. Кудрик Михайло.
В. 194. Юрків Адам, Григорій, Ольга Л.
В. 204. Нейлко Марія.
В. 218. Когут Рональд С.
В. 221. Дудич Богдан, Петро, Софія.
В. 240. Матвієнко Галина, Людмила; Савчинська Дарія Х., Оксана М.
В. 248. Врублевська Марія К.
В. 276. Ковалевич Войд, Марія, Мирон.
В. 341. Новальковська Марта 2.
В. 375. Гарасимович Марія, Орест.
В. 414. Войко Уляна М.
В. 457. Деревяний Анна, Клюкер Марселля.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ У.Н.С.:

В. 63. Котик Дженевів.
В. 220. Лізарс Варвара.
В. 221. Кузьма Павло.
В. 288. Німий Роман.
В. 305. Сорокович Анна.
В. 317. Пістон Роберт М.
В. 339. Онусканич Олена.
В. 388. Варан Михайло.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО ІНШИХ КЛЯС:

В. 25. Вірт Петро.
В. 39. Кузьма Дзвінка, Марта.
В. 46. Новосад Анна, Ірина.
В. 85. Лотоцький Осип.
В. 99. Шпур Вонні П.
В. 211. Кривий Чарльс.
В. 292. Лободоцька Наталія, Христина.
В. 319. Стиранка Софія.
В. 336. Панків Марія.
В. 388. Тарнавська Наталія К.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

В. 16. Ільків Марія.
В. 85. Павлик Володимир.
В. 142. Левчак Едвард мол.
В. 204. Приймак Василь.
В. 295. Іваницьо Олена.
В. 334. Савчак Мирон Т.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ:

В. 406. Метро Михайло М.

ДІТИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

В. 274. Волощак Олеся 2.

ЗІСТАВЛЕННЯ:

З початком квітня 1950 р. було в У. Н. С. дітей членів	15,174
В місяці квітні 1950 р. прийнято нових	224
В місяці квітні 1950 р. прийнято наново	38
В місяці квітні 1950 р. прийнято з переступ. листами	14
В місяці квітні 1950 р. прийнято з інших кляс обезпеч.	13
Разом	15,463
В місяці квітні 1950 р. суспендовано	103
В місяці квітні 1950 р. відійшли з переступ. листами	27
В місяці квітні 1950 р. відійшли до старших членів У. Н. Союзу	8
В місяці квітні 1950 р. відійшли до інших кляс обезпеч.	13
В місяці квітні 1950 р. відійшли зі зворотом у готівці	6
В місяці квітні 1950 р. відійшли з виплаченим обезпеч.	—
В місяці квітні 1950 р. відійшли на виплачене обезпеч.	—
В місяці квітні 1950 р. відійшли на безплатне продовж.	1
В місяці квітні 1950 померли	2
Разом	160
З кінцем місяця квітня 1950 р. в У. Н. Союзі було дітей членів	15,303

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТ.:

В клясі 1-ший на $500	3,110
В клясі 2-гий на $500	891
В клясі 3-тій на $1000	2,426
В клясі 4Р на $ 250	167
В клясі 4Р на $ 500	2,970
В клясі 4Р на $1000	1,059
В клясі 5Е на $ 250	293
В клясі 5Е на $ 500	2,943
В клясі 5Е на $1000	859
В клясі 6С на $ 500	416
В клясі 6С на $1000	169
Разом	15,303

З кінцем місяця квітня 1950 р. в У.Н.Союзі було всіх обезпечених 58,056

УВАГА,

яку кожний відділовий урядник і член У.Н.Союзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватися.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекордовім звіті за квітень 1950 р., суспендованими, можуть бути прийняті наново в члени У. Н. Союзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, як це постановляє статут організації; інакше, вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв, з вийнятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж квітня 1950 року взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних відділів У. Н. Союзу.

Д. Галичин, гол. секретар.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСІЄРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1950 РОКУ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	279.24	175	233.17
2	228.45	176	271.78
3	170.83	177	134.40
4	46.96	178	508.85
5	472.20	179	364.95
6	44.07	180	215.35
7	236.93	181	110.48
8	360.66	182	208.65
10	123.59	183	285.26
11	218.42	185	70.42
13	150.35	186	75.10
14	474.47	187	95.67
15*	7.71	188	37.43
16	104.68	189*	511.76
17	75.91	190	42.66
18	117.16	191	186.28
19	12.53	192	266.29
20	277.38	193	64.12
22	106.43	194*	699.55
23	72.92	195	32.58
24	186.95	196	54.88
25	254.74	197	30.20
26	33.26	198	24.17
28	144.07	199	59.45
29	292.60	200	398.13
30	94.96	201	43.23
31	122.64	202	43.56
32	27.61	203	163.18
33	199.60	205	27.09
34	45.13	206	740.98
35*	63.91	207	96.63
36	280.72	208	28.69
37	145.04	209	45.90
38	370.86	210	58.19
39	629.36	211	193.97
40	97.13	212	68.30
41	21.64	213	287.29
42	264.11	214	5.44
43	62.89	215	67.56
44	124.44	216	26.35
45	508.48	217	581.53
46	92.79	218	314.93
47	107.72	219	196.34
48	46.20	220	370.51
49	97.77	221	1,845.39
50	135.13	222	41.25
51	65.03	223	363.09
52	91.33	225	12.65
53	128.67	226	83.91
54	85.93	227	46.61
55	195.80	228	74.49
56	160.73	229	216.76
57	279.97	230	593.58
58	535.93	231	26.91
59	390.01	232	89.69
60	55.01	233	122.98
61	53.48	234	290.58
62	55.32	235	155.79
63	571.25	236	192.28
64	178.13	237	232.56
65	218.51	238	720.05
66	71.27	240*	111.10
67	244.21	241	118.54
68	8.24	242	218.84
69	254.50	243	78.13
70	312.11	244	27.34
71	77.09	245	221.34
72	65.74	246	95.61
73	76.91	247	274.74
74	53.81	248	84.86
75	199.37	249	33.67
76	495.84	250	11.49
77	38.39	251	143.37
78	94.42	252	257.99
79	28.19	253	184.24
80	93.70	254	303.52
81	168.73	255	50.25
82	82.74	256	132.99
83	373.32	257	107.28
84	199.98	258	83.48
85	224.68	259	246.04
86	122.91	260	21.86
87	212.30	261	57.07
88	58.53	262	89.38
89	56.03	263	49.09
90	239.23	264	108.70
91	434.66	265	105.88
92	10.42	266	504.51
93	69.54	267	112.72
94	915.19	268	329.03
95	42.08	269	26.02
96	329.94	270	248.45
97	172.27	271	122.61
98	145.00	272	42.50
99	208.98	273	18.18
100	86.00	274	501.35
101	38.64	275	83.07
102	865.28	276	433.88
103	110.50	277	572.87
104	210.89	278	25.39
105	240.62	279	33.78
106	407.81	280	235.78
107	125.03	281	434.39
108	115.36	282	29.54
109	150.00	283	192.18
110	22.44	284	122.20
111	33.43	285	72.70
112	310.46	286	134.85
113	109.26	287	425.82
114	137.14	288	315.10
115	42.68	289	89.26
116	93.84	290	167.95
117	203.21	291	361.25
118	109.33	292	788.78
119	81.33	293	209.15
120	319.39	294	43.02
121	279.97	295	289.86
122	60.93	296	104.83
123	161.56	297	26.27
124	135.05	298	178.20
125	350.62	299	82.88
126	125.98	300	157.66
127	491.33	301	298.13
128	69.42	302	20.72
129	27.29	303	116.97
130	822.06	304	139.56
131	7.65	305	288.83
132	143.49	306	63.91
133	213.65	307	21.91
134	110.39	308	249.85
135	49.00	309	80.70
136	221.84	310	84.32
137	211.23	311	38.72
138	88.58	312	118.89
139	89.45	313	16.20
140	95.89	314	33.81
141	41.39	315	30.65
142	212.24	316	518.39
143	161.71	317	126.28
144	65.17	318	140.20
145	98.62	319	137.44
146	247.46	320	205.32
147	642.49	321	179.75
148	49.98	322	88.90
149	98.70	323	115.66
150	293.58	324	316.12
152	76.36	325	492.40
154	82.39	326	116.37
155	579.71	327	176.84
156	296.31	328	24.47
157*	54.09	329	112.24
158	393.77	330	199.38
159	92.22	331	112.62
160	120.62	332	71.71
161	408.72	333	138.79
162	34.94	334	369.86
163	230.65	335	79.03
164	335.32	336	363.39
165	403.19	338	386.57
167	123.54	339	151.75
168	281.57	340	14.41
169	35.88	341*	760.55
170	287.31	342	314.32
171	93.75	343	228.21
172	73.62	344	93.73
173	155.31	345	175.67
174	54.29	346*	10.27

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
347	382.37	409	57.70
348	257.38	410	19.00
349	50.07	411	36.00
350	214.26	412	55.74
351	67.02	413	168.25
352	179.13	414	290.94
353	60.96	415	44.58
354	15.30	416	6.94
355	126.84	419	50.01
356	1.31	421	72.85
357	92.94	422	33.21
358	82.67	424	13.62
359*	98.54	426	58.35
360	26.52	427	142.04
361	2,757.53	428	60.00
362	156.23	429	54.66
363	160.57	430	599.86
364	179.09	431	17.59
365	57.26	432*	4,544.71
366	14.80	433	98.46
367	867.22	434*	43.41
368	61.91	435	112.51
369	356.02	436	66.23
370	512.26	437	10.72
371	607.66	438	39.86
372	163.02	439*	216.42
373	12.06	440	59.31
374	119.95	441	267.79
375	266.52	442*	48.66
376	77.36	443	8.37
377	27.13	444*	34.42
379	992.01	445*	1,120.86
380	82.19	446	308.57
381	31.27	447	64.49
382*	55.18	448	60.18
383	341.53	450	8.76
384	33.99	451	154.08
385	458.57	452	90.09
386	100.51	454	13.97
387*	134.94	457*	49.80
388	580.25	458	269.57
389	34.54	459*	277.41
390	203.91	460	27.57
391	70.15	461	87.30
392	18.26	463	64.63
393	102.27	464	233.62
396	64.98	465*	327.32
397	150.88	466	41.23
398	38.70	467	21.82
399	17.81	468*	81.16
400	124.70	469	162.64
401	38.07	471*	19.89
402	26.57	472*	78.93
403	208.46	473	847.56
404	53.19	474	61.42
405	69.14	475	26.72
406	260.97	476	112.80
407	52.02	477	140.71
408	24.22		

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду 210.82

З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпеч. .. $88,856.29

При відділах, означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	5.97	216	6.10
3	2.42	221	1.68
28	6.34	230	20.20
30	8.38	234	14.63
33	6.88	237	2.68
37	15.20	243	9.54
39	22.21	245	1.06
65	12.59	274	1.49
70	6.64	275	11.55
83	2.86	278	1.15
90	10.60	286	29.40
101	2.84	305	6.82
106	4.29	316	1.41
108	3.38	321	3.73
112	5.56	335	5.31
117	4.46	336	7.93
125	2.66	342	9.44
127	3.17	349	5.24
139	2.35	358	1.62
143	8.56	361	2.48
147	22.91	367	3.51
170	4.94	370	5.01
185	5.46	384	24.01
206	2.65	388	6.19
209	2.62		

З місячних вкладок від ченів, обезпечених в старім роді обезпеч.	$ 358.12
З місячних вкладок від членів	$ 89,214.41
Відсотки від морґеджів	2,576.06
Відсотки від бондів	15,387.63
Відсотки від членських позичок	1,504.79
Чинш від реальностей	4,182.25
Приходи друкарні і книгарні	12,976.70
Зворот виплаченої нагородо відділовим секретарям за членів молодечого департаменту	3,156.37
Зворот виплаченої нагороди за нових членів молодечого департ. до адм. фонду старших членів	1,711.15
Зворот виплаченої нагороди лікарям за членів мол. департ. до адм. фонду старших членів	13.00
Перенос резерви за переписаних членів з молод. департаменту до нових родів обезпеч. старших членів	170.00
З переносу інших фондів за членів молод. деп. до дорослих членів	4.05
Сплати морґеджів	2,152.50
Перенос інвестицій в бондах з фонду Згоди Бр. до посмертного фонду нових родів обезпеч	3,000.00
Сплати член. позичок	3,197.32

Сирітські части по бл. п.

в. 85 Анастазія Павлик 200.00

Разом $139,746.23

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

в. 1	Татусько Луця	$ 1,000.00
в. 1	Сурак Анна	500.00
в. 2	Хомяк Тифон	1,000.00
в. 8	Дубянський Афтанас	1,000.00
в. 10	Докля Юлія	750.00
в. 63	Питик Стефан	1,000.00
в. 75	Присташ Розалія	750.00
в. 85	Павлюк Анастазія	1,000.00
в. 90	Войтило Михайло	500.00
в. 94	Скач Тимотей	1,000.00
в. 132	Гордійчук Стефан	1,000.00
в. 133	Ґазда Семен	1,000.00
в. 143	Шавалюк Марія	500.00
в. 158	Звір Параскевія	500.00
в. 170	Савчин Іван	500.00
в. 200	Савка Пазя	500.00
в. 213	Польовий Андрій	1,000.00
в. 221	Дяк Франка	1,000.00
в. 223	Сухиня Юлія	500.00
в. 284	Шаладій Василь	1,000.00
в. 318	Фрейдун Іван	500.00
в. 331	Ільків Василь	1,000.00
в. 357	Ґаважин Петро	1,000.00
в. 364	Білаш Петро	1,000.00
в. 373	Кісел Анна	500.00
в. 373	Канінська Емілія	500.00
в. 384	Судяк Сахар	1,000.00
в. 384	Ленінська Розалія	1,000.00
в. 385	Куртій Семен	1,000.00
в. 396	Куруна Теодор	1,000.00
в. 397	Матковський Мих.	500.00

Відійшли з виплаченим обезпеченням в готівці (Ендавмент):

в. 361 Макарчук Юстина 1,000.00

Інші виплати посмертного фонду:

Грошеві звороти	4,081.51
Відсотки на закуплених бондах	131.77

Виплати з фонду сирітського:

в. 90	Липка Василь	233.92
в. 90	Чередарчук Катер.	110.00
в. 312	Дацько Марія	110.00

Виплати з фонду Згоди Братств:

Доплачено до вкладок за членів Згоди Братств з їх спеціяльного фонду 210.82

Виплати запомог з фонду запомогового:

в. 1	Матицяк Павло	35.00
в. 2	Менсіґер Софія	25.00
в. 7	Когут Іван ст.	25.00
в. 7	Новай Петро	35.00
в. 8	Чолій Василь	40.00
в. 8	Олекса Юстина	30.00
в. 23	Томцьо Анна	25.00
в. 28	Бабяк Микола	35.00
в. 30	Вдовяк Нелі	25.00
в. 31	Стак Михайло	35.00
в. 31	Кузьо Ілько	35.00
в. 39	Кудлик Филип	35.00
в. 48	Мазуля Емілія	25.00
в. 56	Чмерит Данило	35.00
в. 56	Палюх Катерина	25.00
в. 57	Недільський Іван	40.00
в. 58	Стар Катерина	25.00
в. 77	Стілвеґен Анна	20.00
в. 77	Зарічна Ансля	25.00
в. 96	Даленько Петро	35.00
в. 98	Гевчук Анна	25.00
в. 100	Радочинський Мик.	35.00
в. 104	Стечишин Софія	25.00
в. 109	Курник Семен	35.00
в. 109	Курник Катерина	25.00
в. 130	Стець Михайло	35.00
в. 133	Оренчак Теодор	35.00
в. 133	Яблонський Мих.	35.00
в. 135	Мовчан Андрій	35.00
в. 135	Рудяк Дмитро	35.00
в. 144	Федицький Михайло	25.00
в. 147	Михалишин Микола	35.00
в. 158	Стеґніцький Теофіль	35.00
в. 159	Федоришин Анастаз.	25.00
в. 161	Рудакевич Олекса	35.00
в. 161	Нагребецький Иосиф	35.00
в. 164	Роль Катерина	35.00
в. 176	Дудик Василь	35.00
в. 178	Могиляк Захарко	35.00
в. 179	Стація Михайло	25.00
в. 179	Кеґрес Марія	25.00
в. 179	Панчак Петро	20.00
в. 191	Вачинська Параска	25.00
в. 209	Сапчак Олекса	35.00
в. 209	Ксцаба Іван	35.00
в. 212	Зень Марія	25.00
в. 219	Шайняк Микола	35.00
в. 223	Фещак Дмитро	35.00
в. 223	Мічел Іван	25.00
в. 223	Паславська Катер.	25.00
в. 223	Корнова Параня	25.00
в. 223	Вайдук Магдалена	25.00
в. 227	Ялечко Елисавета	25.00
в. 237	Бревусь Данило	35.00
в. 241	Барилюк Марія	25.00
в. 241	Ґалошшка Ольга	25.00
в. 241	Пророчок Михайло	35.00
в. 241	Познанський Іван	35.00
в. 258	Джмелик Микита	35.00
в. 265	Самець Олекса	35.00
в. 274	Мирдич Анна	25.00
в. 274	Конішак Василь	30.00
в. 276	Павлюх Микола	35.00
в. 282	Помес Марта	25.00
в. 284	Гудима Петро	35.00
в. 308	Бакай Розалія	25.00
в. 312	Зволинський Генрі	40.00
в. 314	Стець Марія	50.00
в. 323	Ясеи Анна	25.00
в. 323	Щиляк Василь	35.00
в. 325	Заблоцький Стефан	40.00
в. 325	Стіцько Дмитро	35.00
в. 333	Поточняк Анна	25.00
в. 338	Баран Іван	25.00
в. 338	Кудлик Ілія	35.00
в. 361	Олійник Микола	35.00
в. 363	Скробач Іван	35.00
в. 364	Грицик Агнеса	25.00
в. 364	Крафт Марія	25.00
в. 367	Пінковська Варвара	30.00
в. 371	Петрій Марія	25.00
в. 390	Вуґрин Франко	25.00
в. 403	Дзьдик Микола	25.00
в. 411	Казмірик Теодор	25.00
в. 413	Юревич Юлія	30.00
в. 413	Юревич Теодор	35.00
в. 476	Канцар Стах	30.00
в. 477	Козуб Стах	35.00
в. 21	Лекович Петро	35.00
в. 288	Кафарич Василь	40.00
в. 320	Левко Юрій	40.00
в. 339	Сорока Михайло	35.00
в. 339	Шкрибинець Яким	35.00
в. 348	Павлишин Марія	25.00
в. 403	Гиза Петро	25.00

Виплати з фонду народного на видавництва:

Україна в Двадцятому Столітті 1,075.00

Виплати з фонду адміністраційного:

Нагорода відділовим секретарям за перший квартал 1950 р.	25,792.55
Виплати друкарні і книгарні	8,440.00
„Свобода" за орган	3,900.00
Платня помічних сил	2,087.80
Платня головного уряду	933.34
Лікарі за нових членів	709.00
Кошти подорожі організаторів	643.22
Чинш за офіси у власнім домі	625.00
Нагороди організаторів за нових членів	598.00
„Свобода" за праці і друки	518.39
Актюар за оцінку грамот	500.00
Нагороди за нових членів	186.53
Фотографічні знимки членських аплікацій	182.10
Видатки канцелярійні на пошту	125.00
Писання чеків дивіденди	91.83
Кошти подорожі і репрезентації	83.34
Федеральний податок за помічні сили	76.65
Обезпечення від грабунку	67.50
Стейтовий податок за помічні сили	65.40
Телефон	60.73
Спортова акція	35.00
Оплата за канадійсь. чеки	16.52
Канцелярійні прибори	6.75
Стейти за дозволи	5.00
Вода	3.00

Інші виплати:

Податок, вода, паливо, світло і інші виплати на реальностях 836.30

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бондах	54,125.00
Позички членам	3,728.70
Машини до друкарні У. Н. Союзу	823.15

Разом $140,153.91

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем березня 1950 р. осталася	$470,488.08
Прихід за квітень	139,746.23
Разом	$610,234.31
Розхід за квітень	140,153.91
Готівка з кінцем 30. квітня 1950 року остається	$470,080.40

БІЛЯНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 470,080.40
Морґеджі	697,232.51
Бонди	8,585,628.96
Позички членам	364,670.56
Реальности	215,500.00
Друкарня	11,163.15
Разом	$10,344,275.58

Стан довжний:

Посмертний фонд нових родів обезпеч.	$ 9,648,021.58
Адміністраційний фонд	90,140.48
Конвенційний фонд	84,822.07
Запомоговий фонд	158,849.97
Народний фонд	15,979.13
Посмертний фонд старого роду обезпеч.	75,113.47
Резервовий фонд	15,744.31
Сирітський фонд	89,458.24
Фонд обезпеки інвестицій і смертности	100,537.82
Фонд Згоди Братств	6,599.04
Фонд Зах.-Сиротинця	50,009.47
Разом	$10,344,275.58

ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЯ МАЙНА У. Н. СОЮЗУ

Майно старших членів	$10,344,275.58
Майно Молодечого Департаменту	1,174,700.73
Разом	$11,518,976.31

Р. Слободян, гол. касієр.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	55.59	110	18.12
2	16.21	112	51.90
3	11.57	114	18.44
5	46.85	115	5.16
7	32.59	116	39.46
8	36.50	117	12.77
10	49.10	118	47.29
11	54.38	119	21.62
13	69.49	120	30.30
14	163.23	121	22.83
15*	2.62	122	10.86
16	84.58	123	5.46
17	12.16	124	6.27
18	1.86	125	56.85
19	4.79	126	58.31
20	43.00	127	17.73
22	94.18	128	30.50
23	28.31	130	236.02
24	6.42	132	17.75
25	41.39	133	5.71
26	1.60	134	8.08
28	9.90	135	1.18
29	63.01	136	21.84
30	4.72	137	38.50
32	.45	138	20.17
33	51.37	139	4.04
34	3.71	140	4.95
36	30.92	141	18.51
37	18.73	142	78.20
38	74.98	143	9.45
39	120.97	144	15.59
40	3.86	145	15.56
41	.68	146	34.28
42	29.23	147	52.93
43	.45	148	2.25
44	29.56	149	6.48
45	104.49	150	110.67
46	20.22	152	2.87
47	55.36	155	132.61
48	25.26	156	64.44
49	15.04	157*	21.50
50	6.53	158	13.16
51	15.73	159	1.80
52	30.56	160	10.73
53	25.17	161	39.18
54	15.93	163	47.23
55	5.13	164	155.95
56	25.50	165	9.06
57	52.04	167	6.71
58	128.33	168	14.91
59	111.35	169	.24
60	9.43	170	97.74
62	9.77	171	16.06
63	156.22	172	3.15
64	8.36	173	5.11
65	64.11	174	2.44
66	13.27	175	4.99
67	1.35	176	27.71
69	15.08	177	77.83
70	38.97	178	31.96
71	30.47	179	74.55
72	1.04	180	34.84
73	4.62	181	3.55
74	8.04	182	8.94
75	30.12	183	100.44
76	51.60	185	28.00
77	5.80	186	13.31
78	3.29	187	8.37
79	12.22	188	3.60
80	10.95	189*	15.31
81	1.15	191	28.82
82	3.93	192	53.92
83	68.36	193	.16
84	54.22	194*	150.18
85	74.38	196	7.50
86	26.45	198	.25
87	27.43	199	3.24
88	24.81	200	119.73
89	.93	201	3.19
90	12.25	202	8.82
91	15.66	203	67.45
92	1.80	205	1.51
93	11.84	206	98.61
94	110.29	207	.25
95	.68	208	1.35
96	114.00	210	1.04
97	6.24	211	26.32
98	15.11	212	5.01
99	41.57	213	45.44
100	5.07	215	41.65
102	149.02	216	1.51
103	17.15	217	68.27
104	18.96	218	19.80
105	53.45	219	102.20
106	45.04	220	48.48
107	15.01	221	488.35
108	.95	222	1.80
109	11.43	223	34.06

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
225	.90	344	7.74
226	29.09	345	18.36
227	3.16	346	.90
228	1.16	347	37.09
229	10.96	348	66.65
230	77.16	349	9.41
231	.45	350	12.49
232	11.64	351	6.51
233	9.06	352	18.12
234	23.66	353	26.90
235	7.43	355	67.15
236	19.57	357	9.42
237	24.64	358	52.51
238	252.09	359*	.90
240*	52.76	360	7.54
241	25.73	361	622.96
242	29.07	362	16.04
243	6.08	363	18.44
244	3.93	364	42.75
245	23.95	365	3.55
246	7.50	366	1.13
247	6.25	367	61.20
248	12.68	368	11.07
250	1.35	369	45.35
251	10.17	370	92.33
252	39.52	371	53.58
253	6.31	372	72.74
254	65.20	373	9.49
255	6.48	374	36.77
256	36.99	375	79.12
258	12.73	376	7.20
259	59.49	377	4.15
260	2.66	379	209.07
261	3.80	380	17.68
262	14.73	381	1.35
263	4.22	383	60.09
264	27.60	384	34.46
265	7.30	385	18.13
266	85.87	386	53.90
267	25.49	387*	5.48
268	29.71	388	45.38
269	2.87	389	5.18
270	9.11	390	62.80
271	11.73	391	6.88
272	18.09	393	15.67
273	1.60	396	1.78
274	24.07	397	18.94
275	33.35	398	5.63
276	126.75	400	9.27
277	112.25	401	10.34
279	2.80	402	18.78
280	3.60	403	2.14
281	302.04	404	.90
282	3.75	405	2.22
283	51.02	406	25.15
284	25.16	407	1.35
286	3.38	408	1.46
287	47.43	409	2.45
288	11.22	410	4.74
289	48.08	412	18.39
290	34.77	413	27.87
291	19.82	414	208.16
292	186.87	415	1.58
293	46.45	421	21.86
295	22.21	422	31.32
296	29.72	426	4.11
297	1.54	427	140.50
298	13.19	428	111.14
299	6.45	429	3.40
300	17.41	430	136.63
301	7.55	432*	1,763.82
302	.25	433	12.57
303	4.37	435	22.91
304	50.60	436	6.47
305	20.99	437	1.35
306	7.74	438	5.16
307	.75	439*	160.25
308	85.61	440	17.61
309	2.35	441	93.15
310	1.13	442*	12.04
311	1.35	443	13.65
312	14.79	444*	44.63
313	4.80	445*	282.58
314	13.70	446	34.76
316	102.79	448	1.58
317	14.76	450	2.97
318	34.14	451	47.94
319	124.05	452	18.02
320	32.90	454	4.77
321	44.96	457*	6.42
322	10.82	458	99.21
323	6.60	459*	34.22
324	77.51	460	2.86
325	88.48	461	51.50
326	.68	463	67.26
327	27.43	464	105.97
329	5.93	465*	129.60
330	71.06	466	29.23
331	11.45	467	1.13
332	3.60	468*	35.04
333	3.60	469	101.51
334	16.93	471*	27.43
335	4.31	472*	4.80
336	69.65	473	265.79
338	50.79	474	143.95
339	10.58	475	1.99
341*	81.63	476	8.10
342	44.87	477	.90
343	34.68		

З місячних вкладок від членів	$ 16,867.43
Відсотки від морґеджів	196.07
Відсотки від бондів	2,312.90
Сплати морґеджів	168.64
Разом	$ 19,545.04

РОЗХІД:

Виплати з посмертного фонду:

Грошеві звороти	620.59
Перенос резерви за переписаних членів до інших клас обезпечення	170.00
Відсотки від закуплених бондів (accrued)	26.36

Виплати з фонду адміністраційного:

Нагорода відділовим секретарям за 1-ий квартал 1950 р.	4,076.15
Платня помічних сил	1,061.41
„Свобода" за "Ukrainian Weekly"	600.00
„Свобода" за праці і друки	152.30
Нагороди за нових членів	31.15
Видатки канцелярійні на пошту	25.00
Федеральний податок за помічні сили	20.23
Стейтовий податок за помічні сили	18.64
Лікарі за нових членів	13.00
Перенос інших фондів з мол. деп. до дорослих членів	4.05

Інвестиції готівки:

Інвестовано в бондах 10,225.00

Разом $17,043.88

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем березня 1950 р. осталася	$69,167.61
Прихід за квітень	19,545.04
Разом	$88,712.65
Розхід за квітень	17,043.88
Готівка з кінцем 30. квітня 1950 року остається	$71,668.77

БІЛЯНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 71,668.77
Морґеджі	35,427.46
Бонди	1,067,260.04
Позички членам	344.46
Разом	$1,174,700.73

Стан довжний:

Посмертний фонд	$1,130,052.12
Адміністраційний фонд	44,648.61
Разом	$1,174,700.73

Р. Слободян, гол. касієр.

ЗВІТ

ЗІ ЖЕРТВ, НАДІСЛАНИХ ДО ЗЛ. У. А. Д. КОМІТЕТУ.

(ЗА МІСЯЦЬ БЕРЕЗЕНЬ 1950 Р.)

Филаделфія, Па.: Непринятий гонорар українського театру під мистецьким проводом В. Блавацького, з ювілею Українського Нар. Союзу $56; Збірка, переслав Петро Омелян; — пожертви зложили: по $5: Іван Харамбура, Софія Фединяв, Петро Омелян; по $1: Розалія Андріїв, Володимир Омелян; Разом $ 17. — По $5 зложили: Осип Матієвич, Михайло Ковальчук, „Народна Поміч" від. 84, В. Березовський, Роман Карбівник, чл. вкл., Гр. Тимошенко чл. вкл., Роман Лисик чл. вкл., Григорій Литвиненко, Микола Пухин; М. Самцара — дол. 10.

Ірі, Па.: Дмитро Вовк $5.

Ембридж, Па.: Збірка з 25-літнього ювілею панства Т. Орловських, переслав Антін Устан — $30; зложили: по $5: Т. Орловський; по $ 2: М. Стефківський, М. Скибінський; по 1: Г. Лазар, Ева Лазар, Григорій Устан, Антін Устан, Іван Папінчак, Михайло Папінчак, Н. Кульчицький, Іван Кульчицький, М. Крущеляницький, Е. К. Меклюр, И. Пери, п-ні Мермельштайн, И. Білик, Іван Гарлінський, Я. Лисяк, Катерина Греш, Іван Новаковський, Стелля Ооваковська, В. Орловська, Петро Караско, пні П. Караско, Ю. Роман, Н. Жук, Жожа Жук, Іван Карноский, решта дрібними.

Скренто, Па.: І. Походенко, чл. вкл. $6.

Ню Оксфорд, Па.: І. Завальняк, чл. вкл. $5; О. Щимків чл. вкл. $5; Назаренко чл. вкл. $5; О. Предко чл. вкл. $5; Гоянюк чл. вкл. $5; Михайлюк чл, вкл. $6; П. Кервавич, чл. вкл. $6; Е. Труш $5.

Нортгемберленд, Па.: Коляда, яку перевела п. Юліянна Возний $ 45,00.

Юніон Сіті, Па.: Теодор Шило $5.

Ню Голланд, Па.: Таньский чл. вкладка $5.

Гарисбурґ, Па.: Дмидро Городечний $10.

Линдора, Па.: Лука Струк дол 5.

Істон, Па.: Ю. Шейко, чл. вкладка $5., Т. Шеско, чл. вкладка $5.

Нескагонін, Па.: Григорій Кулик $5.

Нюарк, Н. Дж.: Ніна Ковальська, чл. вкладка $5.

Клифтон, Н. Дж.: Петро Давидович, чл. вкладка $5.

Картерет, Н. Дж.: Микола Кухта $5.

Пассейк, Н. Дж.: М. Литвин, чл. вкладка $5.

Скрентон, Н. Дж.: Сильвестер Трус $5.

Літл Фолс, Н. Дж.: Скакун, чл. вкладка $5.

Перт Амбой, Н. Дж.: Василь Ратич, чл. вкладка $5.

Милдвил, Н. Дж.: Василь Вовк, чл. вкладка $5.

Петерсон, Н. Дж.: Тов. Тараса Шевченка, Відд. 64 УНС, збірка $ 17.50.

Ню Иорк, Н. И.: Іван Кефор, даток на переселенчий фонд $ 10.; Іван Вишиваний, чл. вкладка $5.; „Василь Ко." (не подаючи свого повного прізвища) зложив ціло-тижневий заробіток на переселенчу акцію $ 42.22.

Манчестер, Н. И.: Мирослав Безушко, чл. вкладка $5.

Саферн, Н. И.: Осип Федорика заявляє: „Складаю на реселенчу акцію ЗУАДКомітету $170.00 як непринятий Др. Миколою Чубатим зворот коштів спровадження мене і моєї рідні до США" $170.

Гудсон, Н. И.: Филипина Бородієвич, даток на переселенчий фонд $5.

Аубурн, Н. И.: Т. Вареха чл. вкладка $5.

Озоне Парк, Н. И.: Тов. „Вільна Україна", Відд. 200 УНС, Коляда А. Коцопи $189.

Ню Гайде Парк, Н. И.: Марія Турко, чл. вкладка $5.

Бруклин, Н. И.: Союз Українок Відд. 21, Анна Бодак $100.; Союз Українок, Відд. 21, Анна Бодак, чл. вкл. $10.

Рачестер, Н. И.: Інж. К. Гуран, чл. вкл.$5.; Антін Івасів $ 10.

Бофало, Н. И.: Катерина Сока $5.

Бронкс, Н. И.: Союз Українок, Відд. 8, Ева Корпало (чл. вкладка) $10.

Мидлбурґ, Н. И.: Иосиф Леньо $10.

Ютіка, Н. И.: Галина Садловська $25.; Катерина Мсеканюк $25.; Теодор Семенюк $25 ; Іван Дуб $25.; Василь Храпін $20.; Віра Пагута, чл. вкладка $5.

Ню Брітен, Конн.: Укр. Допомоговий Комітет, В. Івашків, дохід з концерту $50.; Іван Гудина $5.

Веначі, Ваш.: А. Слеводкий $5.

Шікаґо, Ілл.: А. Подольчак $3; Андрій Стельнішевський чл. вкл. $5; А. Николишин, чл. вкл. $5; П. Бурант $5.

Аурора, Ілл.: Відділ 147 УН Союзу $5.

Йонґставн, Огайо: Драматичний Гурток Т-ва „Самопоміч" дохід з вистави в Кемпбел $26; Коляда в Кемпбел та в Йонґставн, переслав др. Стахура $40.

Джірард, Огайо: Іван Кравець дол. 5.

Зейнсвилл, Огайо: Братство св. Иосафата, від. 279, з мітінґу членів Управи, преслав Николай Оленчук дол. 8. Зложили: по до. 3: п-ство Оленчуки; по дол. 2: пство Морозовські і п-ство Левицькі; по дол 1: Анна Левицька.

Акрон, Огайо: Укр. Нар. Союз, відд. 180 і 295, дохід зі спільної забави, п. Ольґа Зепко дол. 25.

Толідо, Огайо: Петро Ляголя, на переселенчий фонд $50.

Ґренд Репідс, Міш.: Коляда, яку переслала Текля Грибик, дол. 40. Зложили: по дол. 10: Петро Погосівко, по дол. 5: Текля Грибик, по дол. 2: І. Воробець, М. Ваврика, П. Чорний, О. Кобрин, „Френд", Л. Мазурик, Б. Лепека, І. Хумницький; по дол. 1: Н.Н., А. Рожни, П. Пипічик, П. Чапель, І. Мазурек, І. Хіминський, А. Чорний, Г. Герман, В. Петрик.

Детройт, Міш.: Борис Хам, чл. вкл. дол. 5; Петро Конаєвський дол. 5.

Сент Поул, Мінн.: К. Качмарова дол. 10.

Еткін, Мінн.: — Евстахій Круць, чл. вкл. дол. 5.

Міннеаполіс, Мінн.: Михайло Вовчик дол. 5.

Латіян, Мд.: Дмитро Олексюк дол. 5.

Чесапик Сіти, Мд.: Д. Головай, чл. вкладка дол. 5.

Балтімор, Мд.: Гр. Подоляк, чл. вкл. дол. 5.

Рейсін, Віск.: Ш. Мікельзон, даток дол. 5.

Мілвоки, Віск.: Григорій Панченко дол. 10.

Дженсон Ґрік, Віск.: — Т. Швець дол. 5.

Волиняк дол. 5.

Іст Шикаґо, Інд.: Дмитро

Омага, Небр.: Павло Труш, чл. вкл. дол 10.

Ричмонд, Вірдж.: Иоган Заславський, дол. 10., Андрій Суровець, чл. вкл. дол. 5.

Форт Ворд, Текс.: Іван Стефанишин, дол. 5; Дмитро Гуменний дол. 5.

Ліс Соммет, Місс.: Іван Шевчук, чл. вкл. дол. 5.

Комо, Місс.: Іван Різенко, чл. вкл. дол. 5.

Бертранд, Місс.: Василій Максименко, дол. 10.

Челсія, Масс.: Антін Комаровський дол. 5.

Ню Орлінс, Ля.: Іван Зазуляк, дол. 15; Мрс. С. Рашінґ дол. 5.; Петро Бардак дол. 5.

Едмонтон, Канада: Д-р А. Демченко дол. 10.

По дол. 4 зложили: Іван Бітик; по дол. 3 М. Матвієць, І-Семен Вельґан, П. Давидович, рина Михайлюк. — По дол. 2: Михайло Голубець, п-ство Юнко, Анна Ломаґа, І. Атаманюк, Петро Дацик, о. В. Сушко, Ф. Скальчук, Е. Стожик, Трамбовецький, К. Кошівка, О. Клюханович, І. Братина, В. Чумiловський, І. Петерс, М. Федак, П. Вох, Н. Петерс, П. Стадник, Р. Популіч, С. Кiселик, В. Колодій, А. Матвіїшин, М. Войко.

UNITED UKRAINIAN AMERICAN RELIEF COMMITTEE, Inc.
P. O. Box 1661, Philadelphia 5, Pa.

Вступайте в члени У. Н. Союзу